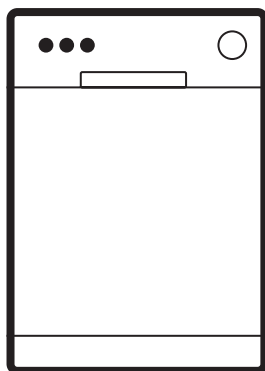




Electrolux

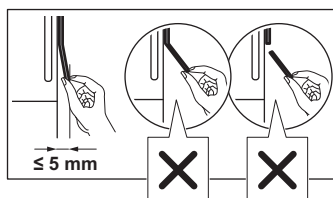
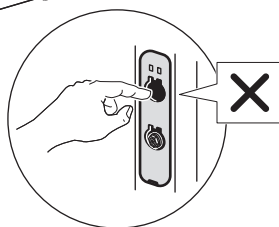
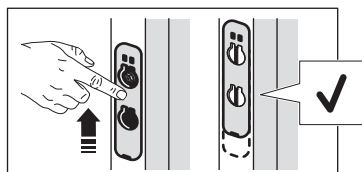
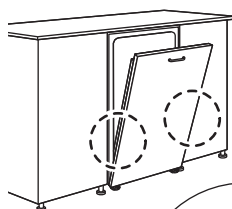
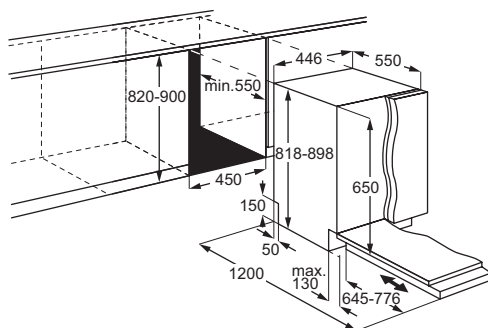


electrolux.com/register



KEQC2200L

INSTALLATION / ASENNUS



www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
45 cm dishwasher



DANSK

1. SIKKERHEDSOPLYSNINGER.....	3
2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....	4
3. PRODUKTBESKRIVELSE.....	6
4. BETJENINGSPANEL.....	6
5. PROGRAMVALG.....	7
6. GRUNDINDSTILLINGER	9
7. FØR FØRSTE ANVENDELSE.....	11

8. DAGLIG BRUG.....	12
9. TIPS OG RÅD.....	14
10. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING	16
11. FEJLFINDING.....	18
12. TEKNISKE DATA	21
13. MILJØHENSYN.....	22

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

1. ⚠️ SIKKERHEDSOPLYSNINGER

Læs den medfølgende brugsanvisning grundigt, før produktet installeres og tages i brug. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der skyldes forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

1.1 Sikkerhed for børn og sårbare personer

- Apparatet må kun bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de farer, det indebærer. Børn under 8 år og personer med omfattende og komplekst handicap skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.

- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Opbevar rengøringsmidler utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på apparatet, mens lågen er åben.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på produktet uden opsyn.

1.2 Generel sikkerhed

- Dette apparat er kun beregnet til at rengøre tallerkner og service i husholdningen.
- Dette produkt er beregnet til brug i en enkelt husstand i et indendørs miljø.
- Dette apparat kan bruges på kontorer, hotelværelser, bed & breakfast-værelser, stue- og gæstehuse og anden lignende indkvartering, hvor en sådan brug ikke overstiger (gennemsnitlig) brugsniveauer i hjemmet.
- Produktets specifikationer må ikke ændres.
- Driftsvandtrykket (minimum og maksimum) skal være mellem 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).

- Følg det maksimale antal af 9 kuverter.
- Apparatets låge må ikke efterlades i åben position for at undgå snublefare.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, det autoriserede servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.
- **ADVARSEL:** Knive og andre redskaber med skarpe spidser skal sættes i kurven med spidserne nedad eller lægges vandret.
- Sluk for maskinen, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Brug ikke højtryks vand spray og/eller damp til at rengøre produktet.
- Hvis apparatet har ventilationsåbninger i bunden, må de ikke tildækkes af f.eks. et tæppe.
- Apparatet skal sluttes til vandforsyningen ved hjælp af de medfølgende slangesæt. Gamle slangesæt må ikke genbruges.

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 Installation

ADVARSEL!

Apparatet må kun installeres og tilsluttes af en sagkyndig.

- Fjern al emballagen.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Følg de medfølgende installationsinstruktioner.
- Vær forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Apparatet må ikke installeres eller anvendes ved temperaturer under 0°C.
- Installér apparatet et sikkert og velegnet sted, der opfylder installationskrav.
- Brug ikke apparatet, inden det monteres i den indbyggede struktur, pga. sikkerhed.
- Hvis møbelpanelet ikke er installeret, kan døren lukke uventet. Åbn apparatets låge forsigtigt for at undgå risiko for personskade. Efter montering skal det sikres, at plastikdækslerne er låst på plads. Beskadigelse eller fjernelse af plastikdækslerne på lågens sider har

indflydelse på apparatets funktionalitet og kan forårsage personskade. Hvis plastikdækslet er beskadiget, skal du kontakte det autoriserede servicecenter for at få det udskiftet.

2.2 El-tilslutning

ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- **ADVARSEL:** Dette apparat er designet til at blive installeret/forbundet til en jordforbindelse i bygningen.
- Sørg for, at parametrene for typeskiltet er kompatible med strømforsyningen.
- Brug altid en korrekt installeret stødsikker kontakt.
- Brug ikke multistikadaptore og forlængerledninger.
- Undgå beskadigelse af strømstikket og strømkablet. Kontakt vores autoriserede servicecenter, hvis der er behov for en erstatning.
- Sæt kun stikket i stikkontakten ved afslutningen af installationen, og sørg for, at der er adgang til stikket.

- Produktet må ikke frakobles ved at trække i kablet. Træk altid i stikproppen.

2.3 Vandtilslutning

ADVARSEL!

Risiko for elektrisk stød.

- Beskadig ikke vandslangerne.
- Før tilslutning til nye rør, rør ubrugt i lang tid, efter reparationer eller installation af nye enheder (f.eks. vandmålere), lad vandet køre, indtil det er klart.
- Kontrollér for vandlækager under og efter første brug.
- Hvis tilløbsslangen beskadiges, skal vandhanen straks lukkes, og stikket tages ud af stikkontakten. Kontakt et autoriseret servicecenter for at få tilløbsslangen udskiftet.
- Elektrisk strømsvigt deaktiverer vandbeskyttelsessystemet, hvilket øger risikoen for oversvømmelse.
- Tilløbsslangen har en sikkerhedsventil og en kappe med et indvendigt netkabel.

2.4 Brug

- Hold brændbare produkter eller genstande våde med brændbare produkter væk fra apparatet.
- Maskinopvaskemidler er farlige. Følg sikkerhedsanvisningerne på vaskemiddelemballagen.
- Drik og leg ikke med vandet i apparatet.
- Vent, indtil programmet slutter, med at fjerne petriskåle, da der kan være opvaskemiddel på petriskålene.
- Undlad at opbevare genstande eller lægge tryk på maskinens åbne låge.
- Maskinen kan frigøre varm damp, hvis du åbner lågen, mens et program er i gang.

2.5 Service

- Kontakt et autoriseret servicecenter for at få repareret produktet. Brug kun originale reservedele.
- Reparationer foretaget af brugeren eller en ikke-autoriseret tekniker kan udgøre en

sikkerhedsrisiko for brugeren eller medføre, at garantien bortfalder.

- Følgende reservedele er tilgængelige i mindst 7 år efter, at modellen er udgået: Motor, cirkulations- og afløbspumpe, varmelegemer og varmeelementer, herunder varmepumper, rør og tilhørende udstyr, herunder slanger, ventiler, filtre og aquastop, strukturelle og indvendige dele relateret til dørsamlinger, printkort, elektroniske displays, trykafbrydere, termostater og sensorer, software og firmware, herunder nulstillingssoftware. Følgende reservedele er tilgængelige i mindst 10 år efter, at modellen er udgået: Dørhængsler og tætninger, andre tætninger, sprøjtearme, afløbsfiltre, indvendige stativer og periferiudstyr i plast såsom kurve og låg. Perioden kan være længere i dit land. For yderligere oplysninger bedes du besøge vores hjemmeside.
- Nogle reservedele kan kun rekvireres af professionelle reparatører og er muligvis ikke relevante for modellen.
- Vedrørende lampe(rne) i dette produkt og reservedelslamper, der sælges separat: Dette ovenlys er beregnet til at modstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, såsom temperatur, vibration, fugt, eller er beregnet til at signalere information om produktets driftsstatus. De er ikke beregnet til at blive brugt i andre produkter, og de er ikke velegnede til belysning af rum.

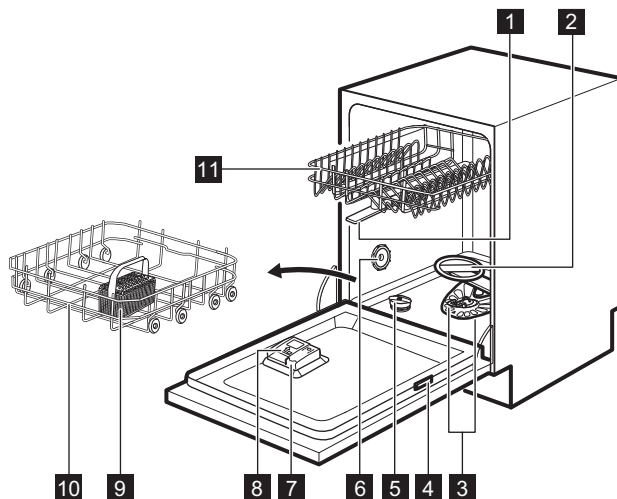
2.6 Bortskaffelse

ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten.
- Klip elledningen af, og kassér den.
- Fjern lågens lås, så børn og kæledyr ikke kan blive lukket inde i apparatet.

3. PRODUKTBESKRIVELSE



- 1 Øverste spulearme
- 2 Nederste spulearme
- 3 Filtre
- 4 Typeskilt
- 5 Saltbeholder
- 6 Udluftning
- 7 Kammer til afspændingsmiddel
- 8 Opvaskemiddeldispenser
- 9 Bestikkurv
- 10 Nederste kurv
- 11 Øverste kurv

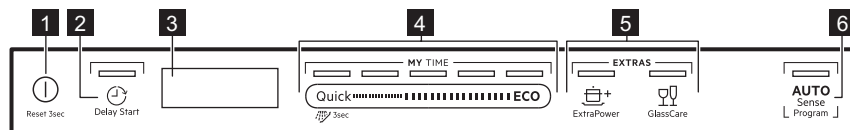
❗ Grafikken er en generel oversigt. Få flere oplysninger i andre kapitler og/eller dokumenter, der fulgte med apparatet.

3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor er et lys, der vises på gulvet under lågen. Det er slukket, når produktet er deaktiveret.

- Et rødt lys tændes, når et program starter. Det forbliver tændt, så længe programmet varer.
- Et grønt lys tændes, når programmet er færdigt.
- Det røde lys blinker, hvis der er fejl i produktet.

4. BETJENINGSPANEL



- 1 Tænd-/sluk-knap/Nulstillingsknap

- 2 Knap til udskudt start

- 3 Display
- 4 MY TIME programvalgslinje
- 5 Knapper til tilvalg (EXTRAS)
- 6 AUTO Sense programknap

4.1 Kontrollamper på displayet

Energimeter angiver niveauet af energieffektivitet for det valgte program og tilvalg. Jo flere bjælker, der er tændt, jo lavere er forbruget. Det er slukket med Quick-, Forskyl- og Machine Care-programmerne.



Kontrollampe for afspændingsmiddel. Lyser, når kammeret til afspændingsmiddel skal genfyldes. Der henvises til Før første anvendelse.



Kontrollampe for salt. Er tændt, når saltbeholderen skal genfyldes. Der henvises til Før første anvendelse.



Machine Care kontrollampe. Den er tændt, når produktet har brug for indvendig rengøring med Machine Care programmet. Der henvises til Vedligeholdelse og rengøring.

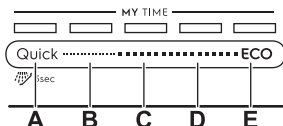


Kontrollampe for tørrefase. Den er tændt, når du vælger et program med tørrefasen. Den blinker, når tørrefasen er i gang. Der henvises til Programvalg.

5. PROGRAMVALG

5.1 MY TIME

Vælg et passende program baseret på dets varighed.



- A. • **Quick** er det korteste program. Det er egnet til opvask af let snavset service.
- **Forskyl (15min)** er et program til afskylning af servicet for madrester. Det forhindrer at der opstår lugte i opvaskemaskinen. Brug ikke opvaskemiddel med dette program.
- B. **1h** er et program, der er velegnet til opvask med frisk og lettere indtørret snavs.
- C. **1h 30min** er et program, der er velegnet til opvask og tørring af normalt snavset service.
- D. **2h 40min** er et program, der er velegnet til opvask og tørring af meget snavset service.

- E. **ECO** er det længste program, der giver den mest effektive udnyttelse af energi- og vandforbrug til service og bestik med normalt snavs. ¹⁾

5.2 AUTO Sense

Med dette program registrerer opvaskemaskinen graden af snavs og mængden af opvask. Den justerer temperaturen og mængden af vand samt opvaskens varighed.

5.3 EXTRAS

Tilpas programvalget til dine behov ved at aktivere EXTRAS.



ExtraPower forbedrer opvaskeresultaterne for det valgte program. Tilvalget øger opvasketemperaturen og -varigheden.



GlassCare forhindrer sart opvask, især glas, i at blive beskadiget. Tilvalget forhindrer hurtige ændringer i opvasketemperaturen for det valgte program og reducerer den til 45°C.

¹⁾ Dette er standardprogrammet til testgennemførsler. Dette program bruges til at vurdere overholdelse af forordningen om miljøvenligt design (EU) 2019/2022.

5.4 Programoversigt

Program	Fyldning af opvaskemaskine	Graden af snavs	Programfaser	EXTRAS
Quick	Service, bestik	Frisk	- Opvask 50°C - Mellemskylning - Endelig skylning 45°C - AirDry ¹⁾	- ExtraPower - GlassCare
 Forskyl	Alt	Alt	Forvask	Ikke relevant
1h	Service, bestik	Frisk, let indtørret	- Opvask 60°C - Mellemskylning - Endelig skylning 50°C - AirDry ¹⁾	- ExtraPower - GlassCare
1h 30min	Service, bestik, gryder, pander	Normal, let indtørret	- Opvask 60°C - Mellemskylning - Endelig skylning 55°C - Tørring - AirDry ¹⁾	- ExtraPower - GlassCare
2h 40min	Service, bestik, gryder, pander	Normalt til meget indtørret snavs	- Forvask - Opvask 60°C - Mellemskylning - Endelig skylning 60°C - Tørring - AirDry ¹⁾	- ExtraPower - GlassCare
ECO	Service, bestik, gryder, pander	Normal	- Forvask - Opvask 50°C - Mellemskylning - Endelig skylning 55°C - Tørring - AirDry ¹⁾	- ExtraPower - GlassCare
AUTO Sense	Service, bestik, gryder, pander	Alt	- Forvask - Opvask 50 - 60°C - Mellemskylning - Endelig skylning 60°C - Tørring - AirDry ¹⁾	Ikke relevant
Machine Care	Rengøring af apparatet indvendigt. Se Vedligeholdelse og rengøring.		- Rengøring 70°C - Mellemskylning - Slutskylning - AirDry ¹⁾	Ikke relevant

¹⁾ Automatisk lågeåbning. Se kapitlet "Grundindstillinger".

Forbrugsværdier

Program ^{1) 2)}	Vand (l)	Energi (kWh)	Varighed (min)
Quick	9.3 - 11.3	0.56 - 0.685	30
Forskyl	3.1 - 3.8	0.012 - 0.014	15

Program ^{1) 2)}	Vand (l)	Energi (kWh)	Varighed (min)
1h	9 - 11	0.693 - 0.847	60
1h 30min	9.3 - 11.4	0.772 - 0.944	90
2h 40min	9.4 - 11.5	0.876 - 1.071	160
ECO	9.9 ³⁾ / 9.9 ⁴⁾	0.689 ³⁾ / 0.704 ⁴⁾	240 ³⁾ / 240 ⁴⁾
AUTO Sense	8.3 - 11.5	0.677 - 1.036	120 - 170
Machine Care	8.3 - 10.1	0.593 - 0.725	60

¹⁾ Værdierne kan variere med vandtrykket og -temperaturen, udsving i netspænding, valgmuligheder, antallet af tallerkener og graden af snavs.

²⁾ Værdierne for andre programmer end ECO er kun vejledende.

³⁾ I overensstemmelse med Kommissionens forordning (EU) nr. 1016/2010.

⁴⁾ I overensstemmelse med Kommissionens forordning (EU) 2019/2022.

Oplysninger til sammenligningstest

Du kan få de nødvendige oplysninger til gennemførelse af ydelsestest (f.eks. i henhold til: EN60436) ved at sende en e-mail til:

info.test@dishwasher-production.com

I din anmodning bedes du inkludere produkt-nummerkoden (PNC) fra typeskiltet.

Hvis du har andre spørgsmål om din opvaske-maskine, bedes du se servicebogen, der fulgte med dit apparat.

6. GRUNDINDSTILLINGER

Du kan konfigurere maskinen ved at ændre grundindstillingerne efter dine behov.

Nummer	Indstillinger	Værdier	Beskrivelse ¹⁾
1	Vandets hårdhed	1L - 10L (standard: 5L)	Juster niveauet af blødgøringsanlægget i henhold til vandets hårdhed.
2	Afspændingsmiddel-niveau	0A - 8A (standard: 5A)	Juster niveauet af afspændingsmiddel i overensstemmelse med den nødvendige dosering.
3	Slutlyd	On Off (standard)	Aktivér eller deaktiver lydsignalet ved afslutningen af et program.
4	Automatisk døråbner	On (standard) Off	Aktivér eller deaktiver AirDry.
5	Tastetoner	On (standard) Off	Aktivering eller deaktivering af lyden af knapperne, når der trykkes på dem.
6	Senest valgte program	On Off (standard)	Aktivering eller deaktivering af det automatiske valg af det senest anvendte program og tilvalg.

¹⁾ Se oplysningerne i dette kapitel for flere detaljer.

Du kan ændre grundindstillingerne i indstillingstilstand.

Når produktet er i indstillingstilstand, angiver bjælkerne på energimåleren de indstillinger, der kan vælges. For hver indstilling blinker en specifik bjælke på energimåleren.

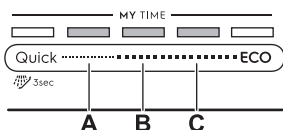
Rækkefølgen af grundindstillingerne i tabellen svarer til indstillingernes rækkefølge på energimåleren:



6.1 Indstillingstilstand

Sådan navigeres der i indstillingstilstand

Du kan navigere i indstillingstilstand ved hjælp af MY TIME-valglinjen.



- A. Forrige-knap
- B. OK-knap
- C. Næste-knap

Brug **Forrige** og **Næste** til at skifte mellem de grundlæggende indstillinger og for at ændre deres værdi.

Brug **OK** for at gå ind i den valgte indstilling og for at bekræfte ændring af dens værdi.

Sådan åbnes indstillingstilstand

Du kan gå ind i indstillingstilstand, inden du starter et program. Du kan ikke gå ind i indstillingstilstand, mens programmet kører.

Tryk og hold **Quick** og **ECO** nede samtidigt i ca. 3 sekunder for at gå ind i indstillingstilstand.

Lampen relateret til **Forrige**, **OK** og **Næste** er tændt.

Sådan ændres en indstilling

Kontrollér, at maskinen er i indstillingstilstand.

1. Brug **Forrige** eller **Næste** til at vælge den bjælke på energimåleren, der hører til den ønskede indstilling.
 - Energimålerens bjælke for den valgte indstilling blinker.
 - Den aktuelle indstillede værdi vises på displayet.
2. Tryk på **OK** for at åbne indstillingen.
 - Energimålerens bjælke for den valgte indstilling lyser. De øvrige bjælker er slukket.
 - Den nuværende indstillingsværdi blinker.
3. Tryk på **Forrige** eller **Næste** for at ændre værdien.
4. Tryk på **OK** for at bekræfte indstillingen.
 - Den nye indstilling er gemt.

- Maskinen vender tilbage til listen over grundindstillinger.

5. Hold **Quick** og **ECO** inde samtidigt i ca. 3 sekunder for at lukke indstillingstilstanden.

Produktet vender tilbage til programvalg.

De gemte indstillinger bliver gemt, indtil du ændrer dem igen.

6.2 Blødgøringsmiddel

Blødgøringsanlægget fjerner mineraler fra vandforsyningen, som ellers kan have en negativ virkning på opvaskeresultaterne og på produktet.

Jo højere indholdet af disse mineraler er, desto hårdere er vandet. Vandets hårdhed måles i tilsvarende skalaer.

Blødgøringsanlæggets niveau skal indstilles i henhold til vandets hårdhedsgrad i din vandforsyning. Justeringen er nødvendig, uanset hvilken vaskemiddelttype der anvendes, for at sikre gode vaskeresultater og for at holde saltindikatoren aktiv. Det lokale vandværk kan rådgive dig om vandets hårdhed i dit område. Standardindstillingen fra fabrikken er niveau 5.

❗ Multitabletter med vandblødgøringsmiddel har en begrænset evne til at blødgøre vandet. Se produktets emballage.

Vandets hårdhed

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹
47 -50	84 -90	8,4 -9,0	835 -904	58 -63	10
43 -46	76 -83	7,6 -8,3	755 -834	53 -57	9
37 -42	65 -75	6,5 -7,5	645 -754	46 -52	8
29 -36	51 -64	5,1 -6,4	505 -644	36 -45	7
23 -28	40 -50	4,0 -5,0	395 -504	28 -35	6
19 -22	33 -39	3,3 -3,9	325 -394	23 -27	5
15 -18	26 -32	2,6 -3,2	255 -324	18 -22	4
11 -14	19 -25	1,9 -2,5	185 -254	13 -17	3

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹)
4	7	0,7	70	5	2
-10	-18	-1,8	-184	-12	
<4	<7	< 0,7	<70	< 5	1

¹) Niveau af blødgøring

Blødgøringsanlægget gennemgår en automatisk regenereringsproces. ²)

6.3 Niveau af afspændingsmiddel

Afspændingsmiddel hjælper med at tørre talkerener og fade, uden at de får pletter og striber. Det frigøres automatisk under den varme skyllefase. Det er muligt at indstille den frigivne mængde afspændingsmiddel.

Når afspændingsmiddelbeholderen er tom, tændes indikatoren for afspændingsmiddel for at meddele, at der skal påfyldes afspændingsmiddel. Hvis tørreresultaterne er tilfredsstillende med kun brug af multitabs, er det muligt at deaktivere beholderen og lampen. For at opnå det bedste resultat bør du dog altid bruge afspændingsmiddel og holde lampen for afspændingsmiddel aktiv.

For at deaktivere beholderen og lampen for afspændingsmiddel skal du indstille niveauet af afspændingsmiddel til 0A.

6.4 Slutlyd

Du kan aktivere et lydsignal, der udsendes, når programmet er færdigt.

❗ Der udsendes også lydsignaler, når der opstår en fejl i apparatet. Signalerne kan ikke slås fra.

6.5 AirDry

AirDry forbedrer tørreresultaterne. Lågen åbner automatisk under tørrefasen og forbliver på klem. Deaktivering af funktionen kan reducere tørreevnen.

AirDry aktiveres automatisk med alle andre programmer end Forskyl.

Tørrefasens varighed og det tidspunkt lågen åbner varierer alt efter det valgte program og tilvalg.

Når AirDry åbner lågen, viser displayet den resterende tid af det igangværende program.

⚠ FORSIGTIG!

Forsøg ikke at lukke lågen inden for 2 minutter efter automatisk åbning. Det kan beskadige maskinen.

❗ Når AirDry åbner lågen, er Beam-on-Floor muligvis ikke helt synlige. Kig på betjeningspanelet for at se, om programmet er færdigt.

6.6 Panelsignaler

Knapperne på betjeningspanelet laver en klik-lyd, når du trykker på dem. Du kan deaktivere denne lyd.

7. FØR FØRSTE ANVENDELSE

1. **Juster blødgøringsanlæggets niveau i forhold til vandets hårdhed.**
2. Fyld saltbeholderen.
3. Påfyldning af kammeret til afspændingsmiddel
4. Åbn vandhanen.
5. Kør Quick-programmet med vaskemiddel for at fjerne eventuelle rester fra

fremstillingsprocessen. Kom ikke talkerener i kurvene.

Efter at have startet programmet genfylder apparatet resinen i vandblødgøringsanlægget i op til 5 minutter. Opvaskefasen starter først, når denne procedure er afsluttet. Proceduren gentages periodisk.

²) Med henblik på den korrekte blødgøringsdrift skal harpiksen på blødgøringsanordningen regenereres regelmæssigt. Denne proces er automatisk og udføres som en del af opvaskemaskinens normale drift. Hvor ofte regenerering udføres, afhænger af indstillingen for vandblødgøringsniveauet. Jo højere niveau der er indstillet, jo hyppigere udføres regenereringen. Ved høje niveauer udføres regenerering to gange under et program: under opvasken og efter den sidste skylning. Ved lavere niveauer sker regenerering først efter den sidste skylning. Skylning af blødgøringsmidlet sker i begyndelsen af det efterfølgende program. Ved høje niveauer sker dette også i slutningen af vasken. Skylningen af blødgøringsanlægget ender med en fuldstændig dræning. Regenereringen forlænger programtiden med maksimalt 5 min, vandforbruget med maksimalt 4 l og strømforbruget med 2 Wh. Under de aktuelle gældende standardlaboratoriebetingelser med en vandhårdhedsgrad på 2,5 mmol/l (blødgøringsmiddel: niveau 3) udføres regenerering for hver 62 l vand, der forbruges. Vandtemperatur, vandtryk og variationer i strømforsyningen kan ændre værdierne.

7.1 Saltbeholderen

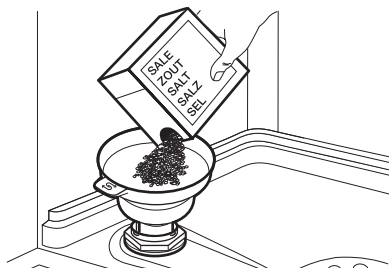
⚠ FORSIGTIG!

Brug kun regenereringssalt, som er beregnet til opvaskemaskiner. Brug ikke køkkensalt.

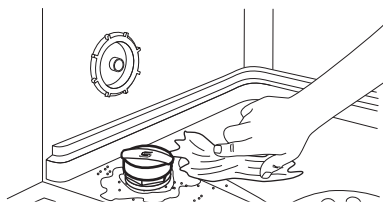
Saltet bruges til at gøre blødgøringsanlægget klar til drift og til at sikre gode opvaskeresultater i daglig brug.

Sådan fyldes saltbeholderen

1. Drej hættens på saltbeholderen mod uret, og fjern den.
2. Hæld 1 liter vand i saltbeholderen (kun første gang).
3. Fyld 1 kg salt i saltbeholderen (til den er helt fyldt).



4. Ryst forsigtigt tragten i håndtaget for at få det sidste salt i.
5. Fjern saltet omkring åbningen af saltbeholderen.

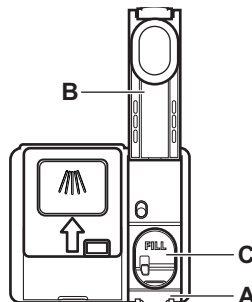


6. Drej hættens med uret for at lukke saltbeholderen.

⚠ FORSIGTIG!

Der kan løbe vand og salt ud af saltbeholderen, når du fylder den. For at forhindre korrosion skal du fylde saltbeholderen og derefter starte et komplet opvaskeprogram med opvaskemiddel straks.

7.2 Sådan fyldes kammeret til afspændingsmiddel



⚠ FORSIGTIG!

Kammeret (C) er kun til afspændingsmiddel. Fyld det ikke med opvaskemiddel.

⚠ FORSIGTIG!

Brug kun afspændingsmiddel beregnet til opvaskemaskiner.

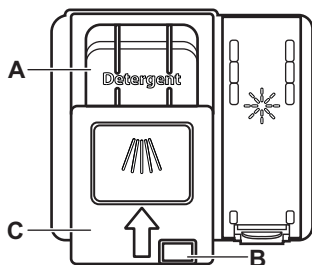
1. Tryk på udløseelementet (A) for at åbne låget (B).
2. Hæld afspændingsmidlet i kammeret (C), indtil væsken når mærket "FILL".
3. Tør spildt afspændingsmiddel op med en sugende klud, så der ikke dannes for meget skum.
4. Luk låget. Sørg for, at låget låses på plads.

8. DAGLIG BRUG

1. Åbn vandhanen.
2. Tryk på ①, og hold den nede, indtil apparatet tændes.
3. Fyld saltbeholderen, hvis den er tom.
4. Fyld beholderen til skyllemiddel, hvis den er tom.
5. Fyld kurvene.
6. Tilsæt vaskemidlet.
7. Valg og start af et program.

8. Luk vandhanen, når programmet er færdigt.

8.1 Brug af opvaskemiddel



⚠ FORSIGTIG!

Brug kun opvaskemiddel beregnet til opvaskemaskiner.

1. Tryk på udløserknappen (B) for at åbne låget (C).
2. Hæld opvaskemidlet i rummet (A). Du kan bruge opvaskemiddel i form af tabs, pulver eller gelé.
3. Hvis programmet omfatter forvask, skal der lægges op til 5 g opvaskemiddel i rummet indvendigt på opvaskemaskinens låge.
4. Luk låget. Sørg for, at låget låses på plads.

① Fyld ikke rummet (A) med mere end 30 ml gel-opvaskemiddel.

Se producentens anvisninger på produktets emballage for at få oplysninger om dosering af vaskemiddel. Normalt er 20 - 25 ml gel-opvaskemiddel eller op til 18 g pulveropvaskemiddel tilstrækkeligt til at vaske en maskine normalt snarset service.

8.2 Sådan vælges og startes et program ved hjælp af MY TIME valglinjen

1. Før fingeren hen over valgbjælken MY TIME for at vælge et egnet program.
 - Lampen for det valgte program lyser.
 - Energimåleren viser niveauet for energi- og vandforbrug.
 - Displayet viser programmets varighed.
2. Aktiver relevante EXTRAS, hvis du ønsker det.

3. Luk opvaskemaskinens låge for at starte programmet.

8.3 Valg og start af programmet Forskyl

1. Du vælger Forskyl ved at holde Quick inde i 3 sekunder.
 - Lampen relateret til knappen er tændt.
 - Energimåleren er slukket.
 - Displayet viser programmets varighed.
2. Luk opvaskemaskinens låge for at starte programmet.

8.4 Sådan aktiveres EXTRAS

Tilvalgsfunktioner skal aktiveres hver gang, før du starter et program. Tilvalgsfunktioner kan ikke slås til eller fra, mens et program er i gang. Ikke alle tilvalgsfunktioner er kompatible med hinanden.

1. Vælg et program ved hjælp af valgbjælken MY TIME.
2. Tryk på knappen for den tilvalgsfunktion, du ønsker at aktivere.
 - Lampen relateret til knappen er tændt.

① Aktivering af tilvalgsfunktion øger ofte forbruget af vand og energi samt programvarighed.

8.5 Sådan starter du AUTO Sense-programmet

1. Tryk på: AUTO
Sense
 - Lampen relateret til knappen er tændt.
 - Displayet viser den længst mulige programvarighed.
2. Luk opvaskemaskinens låge for at starte programmet.

Apparatet registrerer typen af opvask og justerer et velegnet program. Under programmet fungerer sensorerne adskillige gange, og det indledende program kan blive reduceret.

8.6 Sådan kan du udskyde programmets start

1. Vælg et program.
2. Tryk på gentagne gange, indtil displayet viser den ønskede udskydelse (fra 1-24 timer).

Lampen relateret til knappen er tændt.
3. Luk apparatets låge for at starte nedtællingen.

Mens nedtællingen er i gang, kan den udskudte tid og programvalget ikke ændres. Når nedtællingen er slut, starter programmet.

8.7 Hvordan du annullerer den senere start, mens nedtællingen er i gang

Tryk på ①, og hold den nede i ca. 3 sekunder.

Apparatet vender tilbage til programvalg.

❗ Hvis du annullerer den senere start, skal du vælge programmet igen.

8.8 Sådan annulleres et igangsat program

Tryk på ①, og hold den nede i ca. 3 sekunder.

Apparatet vender tilbage til programvalg.

❗ Sørg for, at der er opvaskemiddel i beholderen til opvaskemiddel, inden der startes et nyt program.

8.9 Åbning af lågen, mens produktet er i gang

Hvis du åbner lågen, mens et program er i gang, stopper produktet. Det kan påvirke

energiforbruget og programmets varighed. Efter du har lukket lågen, fortsætter produktet fra det sted, hvor det blev afbrudt.

Hvis lågen er åben i mere end 30 sekunder under tørrefasen, afsluttes det igangværende program. Det sker ikke, hvis lågen åbnes af AirDry-funktionen.

8.10 Auto Off-funktion

Denne funktion sparer energi ved at slukke for produktet, når det ikke er i drift.

Funktion går automatisk i gang:

- Når programmet er færdigt.
- Efter 5 minutter, hvis et program ikke blev startet.

8.11 Programslut

Når programmet er færdigt, viser displayet **0:00**.

Auto Off-funktionen slukker automatisk for maskinen.

Alle knapper er inaktive, bortset fra tænd-/sluk-knappen.

9. TIPS OG RÅD

9.1 Generelt

Følg nedenstående tips for at sikre optimale rengørings- og tørreresultater i den daglige brug og for at beskytte miljøet.

- Opvask af tallerkner i opvaskemaskinen som beskrevet i brugervejledningen bruger normalt mindre vand og energi end at vaske tallerkner op i hånden.
- Fyld opvaskemaskinen til dens fulde kapacitet for at spare vand og energi. For at opnå de bedste opvaskeresultater skal du arrangere genstande i kurvene som beskrevet i brugervejledningen og ikke overfylde kurvene.
- Skyl ikke tallerknerne i hånden i forvejen. Det øger vand- og energiforbruget. Vælg om nødvendigt et program med fors skyl.
- Fjern større madrester fra tallerkner og tomme kopper og glas, inden du sætter dem ind i apparatet.
- Sørg for, at genstandene i kurvene ikke rører eller dækker hinanden. Kun da kan

vandet nå helt ind til tallerkenerne og vaske dem.

- Vælg program alt efter typen af opvask og graden af snavs. ECO giver den mest effektive udnyttelse af vand- og energiforbruget.
- For at forhindre ophobning af kalk i apparatet:
 - Påfyld saltbeholderen, når det er nødvendigt.
 - Brug den anbefalede mængde opvaskemiddel og afspændingsmiddel.
 - Sørg for, at blødgøringsanlæggets strømniveau passer til vandforsyningens hårdhed.
 - Følg instruktionerne i kapitlet "Vedligeholdelse og rengøring".

9.2 Brug af salt, afspændingsmiddel og opvaskemiddel

- Brug kun salt, afspændingsmiddel og opvaskemiddel beregnet til

opvaskemaskine. Andre produkter kan beskadige maskinen.

- I områder med hårdt og meget hårdt vand anbefaler vi at bruge almindeligt opvaskemiddel (pulver, gelé, tabletter uden ekstra midler), afspændingsmiddel og salt separat for at opnå optimale rengørings- og tørreresultater.
- Multitabs opløses muligvis ikke helt under korte programmer, hvilket kan medføre, at der sidder rester af vaskemiddel på servicet. Se produktets emballage. Brug opvasketabs til længere programmer.
- Brug altid den rigtige mængde opvaskemiddel. Utilstrækkelig dosering af opvaskemiddel kan resultere i dårlige opvaskeresultater og filmdannelse eller pletter af hårdt vand på genstande. Brug af for meget opvaskemiddel med blødt eller blødgjort vand resulterer i rester af opvaskemiddel på tallerknerne. Se vejledningen på pakken med opvaskemiddel.
- Brug altid den rigtige mængde afspændingsmiddel. Utilstrækkelig dosering af afspændingsmiddel forringer tørreresultaterne. Brug af for meget afspændingsmiddel resulterer i blålige lag på genstandene.
- Kontrollér, at blødgøringsniveauet er i orden. Hvis niveauet er indstillet for højt, bliver vandet for blødt, hvilket kan forårsage glaskorrosion. Se kapitlet Indstillinger for oplysninger om justering af blødgøringsniveauet.

9.3 Gør følgende, hvis du ønsker at holde op med at bruge multitabletter

Udfør følgende trin, inden du starter med at bruge separat opvaskemiddel, salt og afspændingsmiddel:

1. Indstil det højeste niveau for blødgøringsanlæg.
2. Sørg for, at saltbeholderen og beholderen til afspændingsmiddel er fuld.
3. Start programmet Quick. Tilføj ikke opvaskemiddel, og fyld ikke service i kurvene.
4. Justér blødgøringsanlægget til det lokale vands hårdhedsgrad, når programmet er slut.

5. Justér doseringen af afspændingsmiddel.

9.4 Før et program startes

Inden du starter programmet, skal du være sikker på, at:

- Filtrene er rene og korrekt monteret.
- Hætten på saltbeholderen sidder tæt.
- Spulearmene ikke er tilstoppede.
- Der er nok salt og afspændingsmiddel.
- Genstandene er lagt korrekt i kurvene.
- Det valgte program passer til opvaskens art og graden af snavs.
- Der anvendes den rette mængde opvaskemiddel.

9.5 Fyldning af kurvene

- Brug altid al pladsen i hver kurv.
- Brug kun maskinen til at vaske genstande, der tåler maskinopvask.
- Vask ikke følgende materialer i opvaskemaskinen: træ, horn, tin, kobber, aluminium, sart porcelæn og ubeskyttet kulstål. Det kan få dem til at revne, blive skæve, misfarvede eller ruste.
- Vask ikke ting i opvaskemaskinen, som kan opsuge vand (svampe, klude).
- Stil hule ting (f.eks. kopper, glas og gryder) med åbningen nedad.
- Sørg for, at glasgenstande ikke rører hinanden.
- Læg lette genstande eller plastikgenstande i øverste kurv. Sørg for, at tingene ikke kan flytte sig frit.
- Læg bestik og små ting i bestikkurven.
- Sørg for, at spulearmene kan bevæge sig frit, før du starter et program.

9.6 Tømning af kurvene

1. Lad servicet køle af, før du tager det ud af maskinen. Varme genstande beskadiges nemt.
2. Tøm først nederste kurv og derefter øverste kurv.

❗ Efter programmet er afsluttet, kan der stadigvæk være vand på apparatets indvendige overflader.

10. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

FORSIGTIG!

Før anden vedligeholdelse end at køre programmet Machine Care skal man slukke for apparatet og tage stikket ud af stik-kontakten.

Snavsede filtre og tilstoppede spulearme påvirker vaskeresultaterne negativt.

Rengør filterne en gang om ugen. Rengør spulearmene hver anden måned, eller oftere hvis du finder madrester på servicet efter programmet er færdigt. Hyppigheden af rengøring kan variere afhængigt af, hvor ofte apparatet bruges.

10.1 Machine Care

Machine Care er et program udviklet til at rengøre apparatets inderside med optimale resultater. Det fjerner ophobninger af kalk og fedt.

Når apparatet registrerer behovet for rengøring, lyser lampen . Start Machine Care-programmet for at rengøre apparatets inderside.

Sådan starter du Machine Care-programmet

Før du starter -programmet, skal du rengøre filtre og spulearme.

1. Brug et afkalkningsmiddel eller et rengøringsmiddel, der er udviklet specifikt til opvaskemaskiner. Følg vejledningen på emballagen. Kom ikke tallerkener i kurvene.
2. Hold  og  inde samtidigt i ca. 3 sekunder.

Kontrollamperne  og  blinker. Programets varighed vises på displayet.

3. Luk opvaskemaskinens låge for at starte programmet.

Når programmet er færdigt, slukker kontrollampen .

10.2 Indvendig rengøring

- Rengør apparatet indvendig med en blød, fugtig klud.
- Brug ikke slibende midler, skuresvampe eller opløsningsmidler, skarpe redskaber,

stærke kemikalier, skurepulver eller opløsningsmidler.

- Rengør lugen, herunder gummipakningen, en gang om ugen.
- Brug et rengøringsprodukt, der er specifikt beregnet til opvaskemaskiner mindst hver anden måned for at bevare dit apparats ydeevne. Følg omhyggeligt anvisningerne på produktets emballage.
- Start Machine Care-programmet for at få en optimal opvask.

10.3 Fjernelse af fremmedlegemer

Kontroller filterne og bundkarret hver gang opvaskemaskinen har været i brug. Fremmedlegemer (f.eks. glasstykker, plastik, knogler eller tandstikker osv.) reducerer opvaskeeffekten og kan forårsage beskadigelse af drænpumpen.

FORSIGTIG!

Hvis du ikke kan fjerne fremmedlegemerne, bedes du kontakte et autoriseret servicecenter.

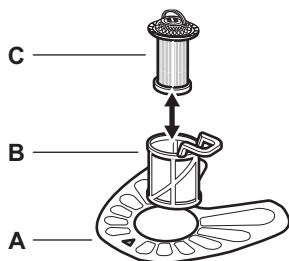
1. Demonter filtersystemet som beskrevet i dette kapitel.
2. Fjern fremmedlegemer manuelt.
3. Genmonter filterne som beskrevet i dette kapitel.

10.4 Udvendig rengøring

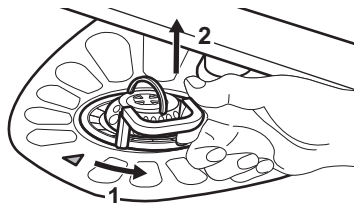
- Rengør produktet med en fugtig, blød klud.
- Brug kun neutralt rengøringsmiddel. Til kontrolpanelet skal du bruge vand uden rengøringsmiddel.
- Brug ikke slibende midler, skuresvampe eller opløsningsmidler.

10.5 Rengøring af filterne

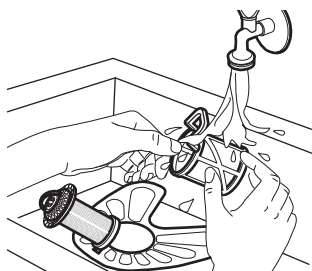
Filtersystemet består af 3 dele.



1. Drej filteret (B) mod uret, og tag det ud.



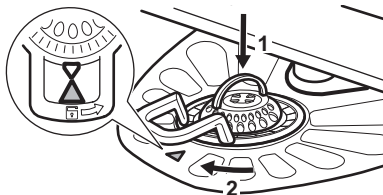
2. Fjern filteret (C) fra filteret (B).
3. Fjern det flade filter (A).
4. Vask filtrerne.



5. Sørg for, at der ikke er rester af mad eller jord i eller omkring kanten af sumpen.
6. Sæt det flade filter på plads igen (A). Sørg for, at det er placeret korrekt under de 2 skinner.



7. Saml filtrerne (B) og (C) igen.
8. Sæt filteret (B) tilbage i det flade filter (A). Drej den med uret, indtil den låser.

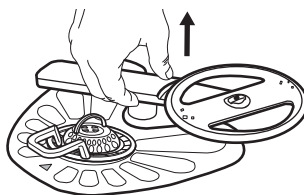


⚠ FORSIGTIG!

En forkert placering af filtrerne kan medføre dårlige vaskeresultater og beskadigelse af produktet.

10.6 Rengøring af den nederste spulearm

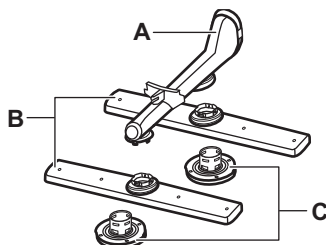
1. Træk den nederste spulearm opad for at fjerne den.



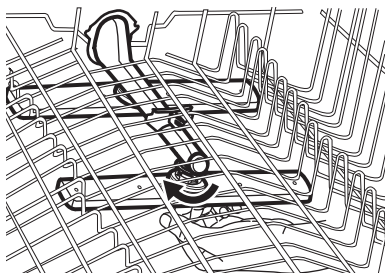
2. Skyl spulearmen under rindende vand. Brug et tyndt og spidst redskab, som f.eks. en tandstik, til at fjerne snavs fra hullerne. Lad vand løbe gennem hullerne for at vaske jordpartikler væk fra indersiden.
3. Tryk spulearmen nedad for at montere den igen.

10.7 Rengøring af de øverste spulearme

De øverste spulearme er placeret under den øverste kurv. Spulearmene (B) er monteret i kanalen (A) med monteringsselementerne (C).



1. Træk den øverste kurv ud.
2. Drej monteringsselementet med uret for at afmontere spulearmen.



3. Skyl spulearmen under rindende vand. Brug et tyndt og spidst redskab, som f.eks. en tandstik, til at fjerne snavs fra hullerne. Lad vand løbe gennem hullerne for at vaske jordpartikler væk fra indersiden.
4. For at installere spulearmen igen skal du indsætte monteringselementet i spulearmen og fastgøre den i kanalen ved at dreje den mod uret. Sørg for at monteringselementet låses på plads.

11. FEJLFINDING

⚠ ADVARSEL!

Forkert reparation af produktet kan udgøre en fare for brugerens sikkerhed. Eventuelle reparationer skal udføres af kvalificeret personale.

Størstedelen af de problemer, der kan opstå, kan løses, uden at det er nødvendigt at kontakte et autoriseret servicecenter.

Se nedenstående tabel for information om mulige problemer.

Ved nogle problemer viser displayet en alarmkode.

Problem og alarmkode	Mulig årsag og løsning
Du kan ikke tænde produktet.	- Kontrollér, at stikket er tilsluttet stikkontakten. - Kontrollér, at der ikke er sprunget en sikring i relæet.
Programmet starter ikke.	- Sørg for, at lågen er lukket. - Hvis udskudte start er indstillet, kan du annullere den eller vente på, at nedtællingen er færdig. - Produktet genfylder harpiksen i blødgøringsanlægget. Proceduren varer ca. 5 minutter.
Produktet tager ikke vand ind. Displayet viser i10 eller i11 .	- Kontrollér, at der er åbnet for vandhanen. - Kontrollér, at vandtrykket ikke er for lavt. Kontakt det lokale vandværk for at få disse oplysninger. - Kontrollér, at vandhanen ikke er tilstoppet. - Kontrollér, at filtret i tilløbsslangen ikke er tilstoppet. - Kontrollér, at tilløbsslangen ikke har et knæk eller er bøjet.
Produktet tømmes ikke for vand. Displayet viser i20	- Kontrollér, at vandlåsen ikke er tilstoppet. - Kontrollér, at det indvendige filtersystem ikke er tilstoppet. - Kontrollér, at afløbsslangen ikke har et knæk eller er bøjet.
Overløbssikringen er aktiveret. Displayet viser i30	- Luk for vandhanen. - Sørg for, at produktet er installeret korrekt. - Sørg for, at kurvene er fyldt, som anvist i brugervejledningen.
Fejl i sensoren til registrering af vandniveau. Displayet viser i41 - i44 .	- Kontrollér, at filtrene er rene. - Sluk for produktet, og tænd igen.
Fejl på vaskepumpen eller afløbspumpen. Displayet viser i51 - i59 eller i5A - i5F .	Sluk for produktet, og tænd igen.

Problem og alarmkode	Mulig årsag og løsning
Vandtemperaturen inde i produktet er for høj, eller der opstod en fejl i temperatursensoren. Displayet viser i61 eller i69 .	- Kontrollér, at indløbsvandets temperatur ikke overstiger 60°C. - Sluk for produktet, og tænd igen.
Teknisk funktionsfejl i produktet. Displayet viser iC0 eller iC3 .	Sluk for produktet, og tænd igen.
Vandniveauet i produktet er for højt. Displayet viser iF1	- Sluk for produktet, og tænd igen. - Kontrollér, at filtrene er rene. - Kontrollér, at udløbsslangen er installeret i korrekt højde over gulvet. Se installationsvejledningen.
Produktet stopper og starter flere gange under drift.	Det er normalt. Det giver optimale rengøringsresultater og energibesparelser.
Programmet varer for længe.	- Hvis udskudt start er indstillet, kan du annullere den eller vente på, at nedtællingen er færdig. - Aktivering af tilvalg kan forlænge programmets varighed.
Den viste programvarighed er for skellig fra varigheden i tabellen over forbrugsværdier.	Programmets varighed kan variere, afhængigt af vandets tryk og temperatur, udsving i elforsyningen, tilvalg, antal af tallerkener og graden af snavs.
Den resterende tid på displayet øges og springer næsten til slutningen af programmet.	Dette er ikke en fejl. Produktet fungerer korrekt.
Lille lækage fra lågen.	- Produktet står ikke plant. Løsn eller stram de justerbare ben (hvis relevant). - Låge er ikke placeret centralt på karret. Justér det bageste ben (hvis relevant).
Lågen er svær at lukke.	- Produktet står ikke plant. Løsn eller stram de justerbare ben (hvis relevant). - Dele af servicet stikker ud fra kurvene.
Lågen åbner under vaskecyklussen.	AirDry funktionen er aktiveret. Du kan deaktivere funktionen. Se kapitlet Grundindstillinger.
Raslende eller bankende lyde inde fra produktet.	- Servicet er ikke fordelt korrekt i kurvene. Se brochuren for fyldning af kurve. - Sørg for, at spulearmene kan rotere frit.
Produktet slår relæet fra.	- Strømstyrken er utilstrækkelig til at forsyne alle produkter i brug samtidigt. Kontrollér kontaktens strømstyrke og relæets kapacitet, eller sluk for en af de anvendte produkter. - Intern elektrisk fejl i produktet. Kontakt et autoriseret servicecenter.

Når du har kontrolleret produktet, skal du slukke og tænde for det. Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis problemet opstår igen.

ADVARSEL!

Undgå at bruge produktet, før problemet er fuldstændig løst. Tag stikket ud af stikkontakten, og sæt det ikke i igen, før du er sikker på, at produktet fungerer korrekt.

11.1 Opvaske- og tørreresultaterne er ikke tilfredsstillende

Problem	Mulig årsag og løsning
Dårlige opvaskeresultater.	• Se Daglig brug, Råd og tips og folderen om påfyldning af kurv. • Brug et mere intensivt opvaskeprogram. • Aktiver tilvalgsfunktion ExtraPower for at forbedre opvaskeresultaterne i et valgt program. • Rengør spulearmens dyser og filtre. Der henvises til Vedligeholdelse og rengøring.
Dårlige tørreresultater.	• Servicet blev efterladt for længe i den lukkede maskine. Aktiver tilvalgsfunktion AirDry for at indstille den automatiske åbning af lågen og for at forbedre tørreresultatet. • Der er ikke noget afspændingsmiddel, eller doseringen er ikke tilstrækkelig. Fyld beholderen til afspændingsmiddel, eller indstil doseringen til et højere niveau. • Kvaliteten af afspændingsmidlet kan være årsagen. • Brug altid afspændingsmiddel, selv med multitabs. • Det kan være nødvendigt at tørre plastikgenstande med et viskestykke. • Programmet har ingen tørrefase. Se programtabellen.
Hvidlige striber eller blålige lag på glas og tallerkener.	• Der afgives for meget afspændingsmiddel. Juster doseringen til et lavere niveau. • Der er for meget opvaskemiddel.
Pletter og tørre vanddråber på glas og tallerkener.	• Der afgives ikke tilstrækkeligt afspændingsmiddel. Juster doseringen til et højere niveau. • Kvaliteten af afspændingsmidlet kan være årsagen.
Maskinens inderside er våd.	• Det er ikke en fejl i maskinen. Fugt kondenserer på maskinens sider.
Usædvanligt skum under opvask.	• Brug opvaskemiddel beregnet til opvaskemaskiner. • Brug et opvaskemiddel fra en anden producent. • Forskyl ikke servicet under rindende vand.
Spor af rust på bestik.	• Der er for meget salt i det vand, der bruges til opvask. Når saltbeholderen er fyldt, skal du altid fjerne det spildte salt. • Bestik af sølv og rustfrit stål blev anbragt sammen. Sæt ikke genstande af sølv og rustfrit stål i nærheden af hinanden.
Rester af vaskemiddel i dispenserens ved afslutningen af programmet.	• Opvasketabs sad fast i beholderen og blev derfor ikke helt opløst. • Vand kan ikke skylle opvaskemiddel væk fra beholderen. Sørg for, at spulearmene ikke er blokeret eller tilstoppet. • Sørg for, at genstandene i kurvene ikke forhindrer låget på beholderen til opvaskemiddel i at åbne.
Lugte i maskinen.	• Se kapitel Vedligeholdelse og rengøring. • Start programmet Machine Care med et afkalkningsmiddel eller et rengøringsmiddel beregnet til opvaskemaskiner. • Kør jævnlige et program med en opvasketemperatur på 60°C.

Problem	Mulig årsag og løsning
Kalkaflejringer på servicet, på karret og på lågens inderside.	• Saltniveauet er lavt, kontroller kontrollampen for påfyldning. • Hætten på saltbeholderen er løs. • Vandet fra hanen er hårdt. Se indstillingerne for blødgøringsanlægget. • Brug salt og indstil regenerering af vandets blødgøringsanlæg, selv når der anvendes multitabs. Se indstillingerne for blødgøringsanlægget. • Start programmet Machine Care med et afkalkningsmiddel beregnet til opvaske-maskiner. • Hvis der er kalkaflejringer, skal produktet rengøres med et passende rengøringsmiddel. • Prøv et andet opvaskemiddel. • Kontakt producenten af opvaskemidlet.
Mat, affarvet eller krakele-ret service.	• Sørg for, at kun service, der kan tåle maskinvask, vaskes i maskinen. • Fyld og tøm kurven forsigtigt. Se folderen om fyldning af kurven. • Placer de sarte ting i øverste kurv. • Aktivér tilvalgsfunktion GlassCare for at sikre særlig pleje af glas og sarte genstande.

Se Før første anvendelse, Daglig brug, eller Råd og tips for andre mulige årsager.

12. TEKNISKE DATA

Mål	Bredde/højde/dybde (mm)	446 / 818 - 898 / 550
El-forbindelse ¹⁾	Spænding (V)	220 - 240
	Frekvens (Hz)	50
Vandforsyningstryk	Min./maks. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Vandforsyning	Koldt vand eller varmt vand (°C) ²⁾	min. 5 - maks. 60
Kapacitet	Antal kuverter	9
Strømforbrug ³⁾	Left-on tilstand (W)	5,0
	Slukket tilstand (W)	0,50

¹⁾ Se typeskiltet for andre værdier.

²⁾ Hvis det varme vand leveres af alternativ energikilde (f.eks. solfangere), bruges tilslutning til varmt vand for at spare på energien.

³⁾ I overensstemmelse med Kommissionens forordning (EU) nr. 1059/2010.

12.1 Link til EU EPREL-databasen

QR-koden på energimærket forsynet, der følger med produktet, indeholder et weblink til registreringen af dette produkt i EU EPREL-databasen. Opbevar energimærket som reference sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der følger med dette produkt.

Det er også muligt at finde oplysninger relateret til produktets ydeevne i EU EPREL-databasen ved hjælp af linket <https://eprel.ec.europa.eu> og modelnavnet og produktnummeret, som du finder på produktets typeskilt. Se kapitlet "Produktbeskrivelse".

13. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet . Læg emballagen i relevante beholdere for at genbruge den. Hjælper med at beskytte miljøet og folkesundheden ved at genbruge affald fra elektriske og elektroniske apparater. Bortskaf

ikke apparater, der er markeret med symbolet  med husholdningsaffaldet. Returnér produktet til din lokale genbrugsplads eller kontakt dit kommunale kontor.

SUOMI

1. TURVALLISUUSTIEDOT.....	22
2. TURVALLISUUSOHJEET.....	24
3. TUOTEKUVAUS.....	25
4. KÄYTTÖPANEELI.....	26
5. OHJELMAN VALINTA.....	26
6. PERUSASETUKSET.....	28
7. ENNEN ENSIKÄYTTÖÄ.....	31

8. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.....	32
9. NEUVOJA JA VINKKEJÄ.....	34
10. HOITO JA PUHDISTUS.....	35
11. VIANMÄÄRITYS.....	37
12. TEKNISET TIEDOT.....	40
13. YMPÄRISTÖNSUOJELUNÄKÖKOHTIA.....	41

Oikeus muutoksiin pidätetään.

1. TURVALLISUUSTIEDOT

Lue mukana toimitetut ohjeet huolellisesti ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ole vastuussa väärästä asennuksesta tai käytöstä johtuvista vammoista tai vahingoista. Säilytä ohjeet aina turvallisessa ja helposti saatavilla olevassa paikassa myöhempää käyttöä varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai puutteellinen koke-

mus tai tuntemus, voivat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.

Tuote on pidettävä alle 8-vuotiaiden lasten ja erittäin laajoista ja monimutkaisista toiminnallisista rajoitteista kärsivien henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.

- Lapsia on valvottava, etteivät he ryhdy leikkimään laitteella.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.

- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laitteen luukku on auki.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa siihen kohdistuvia käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

1.2 Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön tarkoitettujen astioiden ja ruokailuvälineiden puhdistamiseen.
- Tämä laite on suunniteltu yhden kotitalouden kotitalouskäyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää toimistoissa, hotellihuoneissa, aamiaismajoituspaikoissa, maatilamajoituspaikoissa ja muissa samantyyppisissä majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä (keskimääräisiä) kotitalouskäytön tasoja.
- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Vedenpaineen (minimi ja maksimi) on oltava käytön aikana välillä 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Noudata kattausten enimmäismäärää, joka on 9 .
- Laitteen luukku ei saa jättää avoimeen asentoon kompastumisvaaran välttämiseksi.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa sähkövaaran välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.
- VAROITUS: Veitset ja muut teräväkärkiset välineet on asetettava koriin terävä kärki alaspäin tai vaaka-asentoon.
- Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin aloitat huoltotoimet.
- Älä käytä korkeapainevesisuihkuja ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Jos laitteen alaosassa on tuuletusaukkoja, ne eivät saa olla maton yms. peitossa.
- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoon laitteen mukana toimitettua uutta letkustoa käyttämällä. Vanhaa letkustoa ei saa käyttää.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus

VAROITUS!

Laitteen asennuksen ja liitännät saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Noudata mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Ole varovainen siirtäessäsi laitetta, sillä se on painava. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Laitetta ei saa asentaa tai käyttää alle 0 °C:n lämpötilassa.
- Asenna laite turvalliseen ja sopivaan paikkaan, joka täyttää asennusvaatimukset.
- Älä käytä laitetta ennen kuin se on asennettu turvallisesti kalusteeseen.
- Jos kalustepaneelia ei ole asennettu, luukku voi sulkeutua odottamatta. Avaa laitteen luukku varoen välttääksesi loukkaantumisvaaran. Varmista asennuksen jälkeen, että muovikannet on lukittu paikoilleen. Luukun sivujen muovikansien vaurioituminen tai poistaminen voi vaikuttaa laitteen toimintaan ja saattaa aiheuttaa loukkaantumisvaaran. Jos muovikansi on vaurioitunut, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen vaihtoa varten.

2.2 Sähkökytkentä

VAROITUS!

Tulipalon ja sähköiskun vaara.

- VAROITUS: Tämä laite on tarkoitettu asennettavaksi/liitettäväksi rakennuksen maadoitusliitintään.
- Varmista, että arvokilven parametrit ovat yhteensopivia verkkovirtalähteen kanssa.
- Käytä aina asianmukaisesti asennettua sähköiskusuojattua pistorasiaa.
- Älä käytä monipistokesovittimia ja jatkojohtoja.
- Estä pistokkeen ja virtajohdon vaurioituminen. Jos vaihto on tarpeen, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Kytke verkkopistoke verkkopistorasiaan vasta asennuksen lopuksi ja varmista, että verkkopistoke on sulottuvilla.

- Älä irrota pistoketta pistorasiasta virtajohdosta vetämällä. Vedä aina verkkopistokkeesta.

2.3 Vesiliitäntä

VAROITUS!

Sähköiskun vaara.

- Älä vaurioita vesiletkuja.
- Ennen kuin liität uusiin putkiin, putkiin, joita ei ole käytetty pitkään aikaan, korjauksen tai uusien laitteiden asennuksen jälkeen (esim. vesimittarit), anna veden valua, kunnes se on kirkasta.
- Tarkista vesivuotojen varalta ensimmäisen käytön aikana ja sen jälkeen.
- Jos veden tuloletku vaurioituu, sulje vesihana välittömästi ja irrota laite sähköverkosta. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen veden tuloletkun vaihtamiseksi.
- Sähkövirtahäviö kytkee veden suojajärjestelmän pois päältä ja lisää näin vesivuodon riskiä.
- Vedenottoletkussa on varoventtiili ja vaippa, jossa on sisäinen verkkovirtajohto.

2.4 Käyttö

- Pidä helposti syttyvät tuotteet tai kohteet märkinä ja poissa laitteen läheisyydestä.
- Astianpesukoneissa käytetyt pesuaineet ovat vaarallisia. Noudata pesuainepakkaukseen merkittyjä turvallisuusohjeita.
- Älä juo laitteessa olevaa vettä tai leiki sillä.
- Odota, kunnes ohjelma päättyy, ennen kuin poistat astiat, sillä pesuainetta voi jäädä astioihin.
- Älä säilytä esineitä laitteen avoimen luukun päällä tai kohdista siihen painetta.
- Laitteesta voi poistua kuumaa höyryä, jos avaat laitteen luukun kesken ohjelman.

2.5 Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Laitteen korjaaminen itse tai yleisesti ottaen muu kuin ammattimainen korjaus voi olla vaarallista ja se voi mitätöidä takuun.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla vähintään 7 vuoden ajan mallin tuotannon

lopettamisesta: moottori, kierto- ja tyhjennyspumppu, lämmittimet ja lämmitysvastukset (mukaan lukien lämpöpumput), putket ja vastaavat laitteistot (mukaan lukien letkut), venttiilit, suodattimet ja Aquastop-järjestelmät, ovikokoonpanojen rakenteelliset osat ja sisäosat, piirilevyt, elektroniset näytöt, painekeytkimet, termostaatit ja anturit, ohjelmistot ja laiteohjelmistot (mukaan lukien nollausohjelmisto). Seuraavat varaosat ovat saatavilla vähintään 10 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: luukkujen saranat ja tiivisteet, muut tiivisteet, suihkuvarret, tyhjennysaukon suodattimet, sisällä olevat telineet ja muoviset lisäosat kuten korit ja kannet. Aika voi olla maassasi pidempi. Lisätietoja saat verkkosivustoltamme.

- Jotkin varaosat ovat vain ammattilaisten saatavilla, eivätkä ne välttämättä sovi kyseiseen malliin.

- Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lamputista sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset lamput on suunniteltu kestämaan kodinkoneiden vaativia fyysisiä olosuhteita (esim. lämpötila, tärinä, kosteus) tai ne on tarkoitettu antamaan tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.

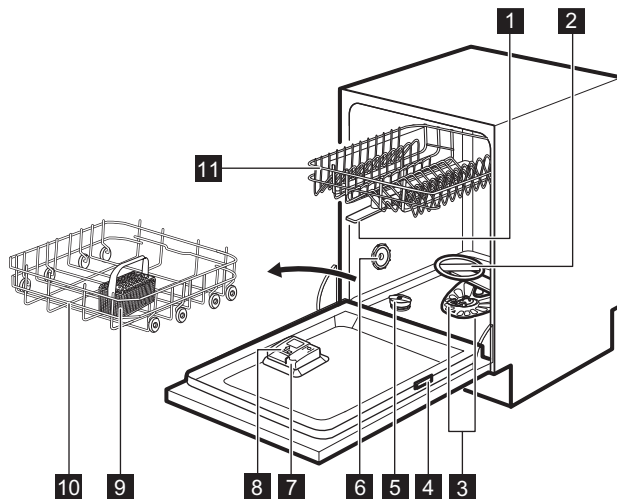
2.6 Hävittäminen

⚠ VAROITUS!

Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.

3. TUOTEKUVAUS



1 Ylemmät suihkuvarret

2 Alempi suihkuvarsi

3 Sihdit

4 Arvokilpi

5 Suolalokero

6 Ilma-aukko

7 Huuhtelukirkasteen annostelija

8 Pesuaineen annostelija

9 Ruokailuvälinekori

10 Alempi kori

11 Ylempi kori

① Oheinen kuva antaa tuotteesta yleiskuvauksen. Katso lisätietoa muista luvuista ja/tai laitteen mukana toimitetuista asiakirjoista.

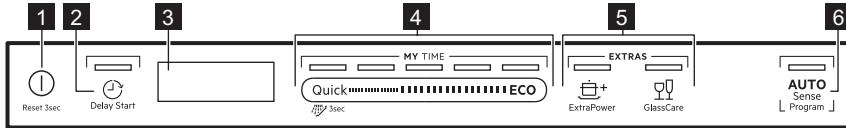
3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor on valo, joka heijastuu lattiaan laitteen luokun alapuolelle. Se on pois päältä, kun laite kytketään pois toiminnasta.

- Punainen valo syttyy ohjelman käynnistyessä. Se palaa ohjelman päättymiseen saakka.

- Vihreä valo syttyy ohjelman päättyessä.
- Punainen valo vilkkuu laitteen toimintahäiriön yhteydessä.

4. KÄYTTÖPANEELI



- Virtapainike/nollauspainike
- Ajastetun käynnistymisen painike
- Näyttö
- MY TIME -ohjelman valintapalkki
- Lisätoimintapainike (EXTRAS)
- AUTO Sense -ohjelmappainike

4.1 Merkkivalot näytössä



Energiamittari osoittaa valitun ohjelman ja lisätoiminnon energiatehokkuuden tason. Mitä enemmän osia on näkyvissä, sitä pienempi kulutus on. Se on pois päältä Quick-, Esihuuhtelu- ja Machine Care-ohjelmilla.



Rypistymiseneston merkkivalo. Palaa, kun huuhtelukirkastelokeron täyttö on tarpeen. Lue lisää kohdasta Ennen ensikäyttöä.



Suolan merkkivalo. Palaa, kun suolalokeron täyttö on tarpeen. Lue lisää kohdasta Ennen ensikäyttöä.



Machine Care -merkkivalo. Palaa, kun laitteen sisäosan puhdistus Machine Care -ohjelmalla on tarpeen. Lue lisää kohdasta Hoito ja puhdistus.

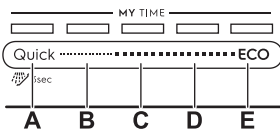


Kuivausvaiheen merkkivalo. Palaa, kun valitut kuivausvaiheen sisältävän ohjelman. Vilkkuu kuivausvaiheen ollessa käynnissä. Lue lisää kohdasta Ohjelman valinta.

5. OHJELMAN VALINTA

5.1 MY TIME

Valitse sopiva ohjelma sen keston perusteella.



- A. • **Quick** on lyhyin ohjelma tuoreen tai vähäisen lian pois pesemiseksi astioista.

- **Esihuuhtelu (15min)** on ohjelma, jolla voi huuhdella ruokajäämät pois astioista. Se estää hajujen muodostumisen laitteeseen. Älä käytä pesuainetta tämän ohjelman yhteydessä.

- 1h** on ohjelma tuoreen tai hiukan kuivuneen lian pois pesemiseksi astioista.
- 1h 30min** on ohjelma normaaliliikaisten astioiden pesemiseen ja kuivaamiseen.
- 2h 40min** on ohjelma erittäin likaisten astioiden pesemiseen ja kuivaamiseen.
- ECO** on pisin ohjelma normaaliliikaisten astioiden ja aterimien pesemiseen

tehokkaimmalla energian- ja vedenkulutuksella. ¹⁾

5.2 AUTO Sense

Tämän ohjelman avulla astianpesukone tunnistaa astioiden määrän ja likaisuuden. Se säätää automaattisesti lämpötilan ja veden määrän sekä astianpesuohjelman keston.

5.3 EXTRAS

Voit säätää ohjelmavalinnan omien tarpeittesi mukaan ottamalla käyttöön EXTRAS.

5.4 Ohjelmien yleiskatsaus

Ohjelma	Täytetty astianpesukoneellinen	Likaisuusaste	Ohjelmavaiheet	EXTRAS
Quick	Astiasto ja ruokailuvälineet	Tuore	- Astianpesu 50 °C - Välihuuhtelu - Loppuhuuhdeltu 45 °C - AirDry ¹⁾	- ExtraPower - GlassCare
 Esihuuhtelu	Kaikki	Kaikki	Esipesu	Ei sovelleta
1h	Astiasto ja ruokailuvälineet	Tuore, hieman kiinni kuivunutta likaa	- Astianpesu 60 °C - Välihuuhtelu - Loppuhuuhdeltu 50 °C - AirDry ¹⁾	- ExtraPower - GlassCare
1h 30min	Astiasto, ruokailuvälineet, kattilat, pannut	Normaali, hieman kiinni kuivunutta likaa	- Astianpesu 60 °C - Välihuuhtelu - Loppuhuuhdeltu 55 °C - Kuivaus - AirDry ¹⁾	- ExtraPower - GlassCare
2h 40min	Astiasto, ruokailuvälineet, kattilat, pannut	Normaali-erittäin likainen, kiinni kuivunutta likaa	- Esipesu - Astianpesu 60 °C - Välihuuhtelu - Loppuhuuhdeltu 60 °C - Kuivaus - AirDry ¹⁾	- ExtraPower - GlassCare
ECO	Astiasto, ruokailuvälineet, kattilat, pannut	Normaali	- Esipesu - Astianpesu 50 °C - Välihuuhtelu - Loppuhuuhdeltu 55 °C - Kuivaus - AirDry ¹⁾	- ExtraPower - GlassCare

 ExtraPower parantaa valitun ohjelman astianpesutulosta. Lisätoiminto nostaa pesulämpötilaa ja pidentää kestoa.

 GlassCare estää helposti rikkoutuvien astioiden, erityisesti lasitavaran, vahingoittumisen. Se estää valitun ohjelman pesulämpötilan äkilliset muutokset ja laskee lämpötilan 45 °C:seen.

¹⁾ Tämä on testilaitosten standardiohjelma. Tätä ohjelmaa on käytetty arvioitaessa, noudattaako laite Ecodesign Comission (ekologisen suunnittelun komission) asetusta (EU) 2019/2022.

Ohjelma	Täytetty astianpesukoneellinen	Likaisuusaste	Ohjelmavaiheet	EXTRAS
AUTO Sense	Astiasto, ruokailuvälineet, kattilat, pannut	Kaikki	• Esipesu • Astianpesu 50 - 60 °C • Välihuuhtelu • Loppuhuuhdtelu 60 °C • Kuivaus • AirDry ¹⁾	Ei sovelleta
Machine Care	Laitteen sisäosan puhdistus. Lue lisää kohdasta Hoito ja puhdistus.		• Puhdistus 70 °C • Välihuuhtelu • Loppuhuuhdtelu • AirDry ¹⁾	Ei sovelleta

¹⁾ Luukun automaattinen avaus. Katso luku "Perusasetukset".

Kulutusarvot

Ohjelma ^{1) 2)}	Vettä (l)	Energiaa (kWh)	Kesto (min)
Quick	9.3 - 11.3	0.56 - 0.685	30
Esihuuhtelu	3.1 - 3.8	0.012 - 0.014	15
1h	9 - 11	0.693 - 0.847	60
1h 30min	9.3 - 11.4	0.772 - 0.944	90
2h 40min	9.4 - 11.5	0.876 - 1.071	160
ECO	9.9 ³⁾ / 9.9 ⁴⁾	0.689 ³⁾ / 0.704 ⁴⁾	240 ³⁾ / 240 ⁴⁾
AUTO Sense	8.3 - 11.5	0.677 - 1.036	120 - 170
Machine Care	8.3 - 10.1	0.593 - 0.725	60

¹⁾ Vedenpaine ja lämpötila, virransyötön vaihtelut, lisätoiminnot sekä astioiden määrä ja lian määrä vaikuttavat kulutusarvoihin.

²⁾ Muiden kuin ECO-ohjelman arvot ovat ainoastaan viitteellisiä.

³⁾ Komission asetuksen (EU) N:o 1016/2010 mukaisesti.

⁴⁾ Komission asetuksen (EU) N:o 2019/2022 mukaisesti.

Tietoa vertailutesteistä

Saat vaadittavat tiedot suorituskykytestejä varten (esim. seuraavia standardeja koskien: EN60436) lähettämällä sähköpostia osoitteeseen

info.test@dishwasher-production.com

Ilmoita pyynnössä laitteen arvokilvessä oleva tuotenumero (PNC).

Mikäli sinulla on kysyttävää astianpesukoneeseen liittyen, katso lisätietoa laitteen mukana toimitetusta huolto-oppaasta.

6. PERUSASETUKSET

Voit konfiguroida laitteen muuttamalla perusasetuksia tarpeidesi mukaan.

Numero	Asetukset	Arvot	Kuvaus ¹⁾
1	Veden kovuus	1L - 10L (oletus: 5L)	Säädä vedenpehmennyksen taso alueesi veden kovuuden mukaan.
2	Huuhotelukirkasteen taso	0A - 8A (oletus: 5A)	Säädä huuhotelukirkasteen taso vaaditun annostelun mukaan.
3	Loppuääni	On Off (oletusasetus)	Ohjelman päättymisestä ilmoittavan äänimerkin kytkeminen päälle tai pois päältä.
4	Autom. luukun avaus	On (oletusasetus) Off	Kytke AirDry päälle tai pois päältä.
5	Painikeäänet	On (oletusasetus) Off	Kytke päälle tai pois päältä äänimerkki, joka kuuluu näppäimiä painettaessa.
6	Viimeisin ohjelmavaihtolista	On Off (oletusasetus)	Viimeksi käytetyn ohjelman ja lisätoimintojen automaattisen valinnan kytkeminen päälle tai pois päältä.

¹⁾ Katso lisätietoa tästä luvusta.

Perusasetuksia voi muuttaa asetustilassa.

Kun laite on asetustilassa, energiamittarin palkit näyttävät käytettävissä olevat asetukset. Kunkin asetuksen kohdalla vilkkuu erillinen energiamittarin palkki.

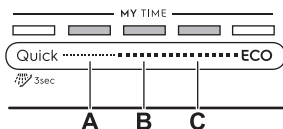
Perusasetuksien järjestys taulukossa vastaa asetusten järjestystä energiamittarissa:



6.1 Asetustila

Asetustilan asetusten selaaminen

Voit selata asetustilan asetuksia MY TIME-valintapalkin avulla.



- A. Edellinen** -painike
B. Ok -painike
C. Seuraava -painike

Voit selata perusasetuksia ja säätää niiden arvoja painikkeella **Edellinen** ja **Seuraava**.

Voit siirtyä valittuun asetukseen ja vahvistaa sen arvon säätämisen painikkeella **Ok**.

Asetustilaan siirtyminen

Asetustilaan voidaan siirtyä ennen ohjelman käynnistämistä. Asetustilaan ei voida siirtyä ohjelman ollessa käynnissä.

Siirry asetustilaan painamalla ja pitämällä alhaalla samanaikaisesti painiketta **Quick** ja **ECO** noin 3 sekunnin ajan.

Merkkivalot **Edellinen**, **Ok** ja **Seuraava** palavat.

Asetuksen muuttaminen

Varmista, että laite on asetustilassa.

- Käytä **Edellinen** tai **Seuraava** valitaksesi haluamaasi asetusta osoittavan energiamittarin palkin.
 - Valittua asetusta osoittava energiamittarin palkki vilkkuu.
 - Nykyisen asetuksen arvo näkyy näytössä.
- Syötä asetus painamalla **Ok**.
 - Valittua asetusta osoittava energiamittarin palkki on päällä. Muut palkit ovat pois päältä.
 - Valittu asetusarvo vilkkuu.
- Vaihda arvoa **Edellinen**- tai **Seuraava**-painikkeella.
- Vahvista asetus painamalla **Ok**.
 - Uusi asetus tallentuu muistiin.
 - Laite palaa perusasetuksien luetteloon.
- Poistu asetustilasta painamalla ja pitämällä painettuna samanaikaisesti **Quick** ja **ECO** noin 3 sekunnin ajan.

Laite palauttaa käyttäjän ohjelman valintaan. Tallennetut asetukset jäävät voimaan, kunnes muutat niitä uudelleen.

6.2 Vedenpehmennin

Vedenpehmennin poistaa vedestä sellaiset mineraalit, jotka vaikuttaisivat haitallisesti pesutulokseen ja myös itse laitteeseen.

Mitä enemmän vedessä on näitä mineraaleja, sitä kovempaa vesi on. Veden kovuus mitataan ekvivalenttiasteikoilla.

Vedenpehmentymistason taso tulee säätää paikallisen veden kovuuden mukaan. Säätö on tarpeen riippumatta käytetystä pesuainetyypistä hyvien astianpesutulosten varmistamiseksi ja suolan merkivalon pitämiseksi käytössä. Paikallisen vesilaitoksen taholta saat neuvoja, jotka koskevat alueesi veden kovuutta. Oletusarvoinen tehdasasetuksen taso on 5.

i Vettä pehmentävää ainetta sisältävät yhdistelmätabletit pehmentävät vettä vain rajoitetusti. Katso lisätietoja tuotepakkauksesta.

Veden kovuus

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹⁾
47 -50	84 -90	8,4 -9,0	835 -904	58 -63	10
43 -46	76 -83	7,6 -8,3	755 -834	53 -57	9
37 -42	65 -75	6,5 -7,5	645 -754	46 -52	8
29 -36	51 -64	5,1 -6,4	505 -644	36 -45	7
23 -28	40 -50	4,0 -5,0	395 -504	28 -35	6
19 -22	33 -39	3,3 -3,9	325 -394	23 -27	5
15 -18	26 -32	2,6 -3,2	255 -324	18 -22	4

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹⁾
11 -14	19 -25	1,9 -2,5	185 -254	13 -17	3
4 -10	7 -18	0,7 -1,8	70 -184	5 -12	2
<4	<7	< 0,7	<70	< 5	1

1) Vedenpehmentimen taso

Vedenpehennin suorittaa automaattisen regeneroinnin. ²⁾

6.3 Huuhtelukirkastetaso

Huuhtelukirkaste auttaa kuivaamaan astiat ilman raitoja ja läikkiä. Sitä annostuu automaattisesti kuumen huuhteluvaiheen aikana. Huuhtelukirkasteen annostelumäärä voidaan asettaa.

Kun huuhtelukirkastesäiliö on tyhjä, huuhtelukirkasteen merkivalo syttyy täyttötarpeen ilmoittamiseksi. Jos kuivaustulokset ovat tyydyttävät käyttäessä ainoastaan yhdistelmäpesuainetabletteja, säiliö ja merkivalo voidaan kytkeä pois päältä. Parhaan kuivaustuloksen saavuttamiseksi huuhtelukirkastetta ja merkivaloa on kuitenkin aina suositeltavaa käyttää.

Huuhtelukirkastesäiliö ja merkivalo voidaan poistaa käytöstä asettamalla huuhtelukirkasteen tasoksi 0A.

6.4 Lopetuksen merkki

Voit ottaa käyttöön äänimerkin, joka kuuluu laitteesta ohjelman päättyttyä.

i Äänimerkit kuuluvat myös silloin, kun laitteessa tapahtuu toimintahäiriö. Näitä äänimerkkejä ei voida poistaa käytöstä.

6.5 AirDry

AirDry parantaa kuivaustulosta. Laitteen luuku avautuu automaattisesti kuivausvaiheen aikana ja jää raolleen. Toiminnon kytkeminen pois toiminnasta voi heikentää kuivaustehoa.

²⁾ Vedenpehmentimen tehokkuuden varmistamiseksi pehennyslaitteen hartsit on regeneroitava säännöllisesti. Tämä on automaattinen prosessi, joka on osa astianpesukoneen normaalia toimintaa. Regenerointi riippuu vedenpehennystoiminnon tason asetuksesta. Mitä korkeampi taso, sitä useammin regenerointi on tarpeen. Korkealla tasolla regenerointi tapahtuu kaksi kertaa ohjelmassa: astianpesun aikana ja viimeisen huuhtelun jälkeen. Alhaisemmilla tasoilla regenerointi tapahtuu vasta viimeisen huuhtelun jälkeen. Pehennystoiminnon huuhtelu tapahtuu seuraavan ohjelman alussa. Korkeilla tasoilla se tapahtuu lisäksi astianpesun lopussa. Vedenpehmentimen huuhtelu päättyy täydelliseen tyhjennykseen. Regenerointi pidentää ohjelman kestoa enintään 5 min, vedenkulutusta enintään 4 l ja energiankulutusta 2 Wh. Tällä hetkellä sovellettavissa vakiolaboratorio-olosuhteissa vedenkovuuden ollessa 2,5 mmol/l (vedenpehennin: taso 3) regenerointi tapahtuu aina, kun vettä on käytetty 62 l. Veden lämpötila, vedenpaine ja virransyötön vaihtelut voivat vaikuttaa kulutusarvoihin.

AirDry kytkeytyy automaattisesti toimintaan kaikkien ohjelmien kanssa lukuun ottamatta ohjelmaa Esihuuhtelu.

Kuivausvaiheen kesto ja luukun avautumisai-ka määräytyvät valitun ohjelman ja käytetty-jen lisätoimintojen mukaan.

Kun AirDry avaa luukun, näytössä näkyy käynnissä olevan ohjelman jäljellä oleva aika.

HUOMIO!

Älä yritä sulkea laitteen luukkua 2 minuutin kuluessa sen automaattisesta avautumisesta. Jos teet niin, laite voi vaurioitua.

 Kun AirDry avaa luukun, Beam-on-Floor ei ole välttämättä kokonaan näkyvissä. Tarkista ohjelman päättymisen käyttöpaneelistä.

6.6 Painikeäänet

Käyttöpaneelin painikkeista kuuluu napsahdusääni niitä painaessa. Tämä ääni voidaan poistaa käytöstä.

7. ENNEN ENSIKÄYTTÖÄ

1. **Säädä vedenpehmentimen taso veden kovuuden mukaan.**
2. Täytä suola-astia
3. Täytä huuhtelukirkasteastia.
4. Avaa vesihana.
5. Suorita Quick -ohjelma pesuainetta käyttäen mahdollisten valmistusprosessin jäämien poistamiseksi. Älä laita astioita koreihin.

Ohjelman käynnistämisen jälkeen laite puhdistaa vedenpehmentimen hartsia korkeintaan 5 minuutin ajan. Pesuvaihe käynnistyy vasta tämän toiminnon jälkeen. Toiminto toistetaan säännöllisesti.

7.1 Suola-astia

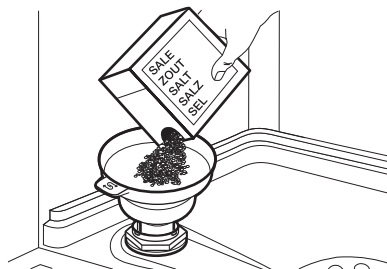
HUOMIO!

Käytä ainoastaan astianpesukoneiden regenerointisuolaa. Älä käytä keittiön suolaa.

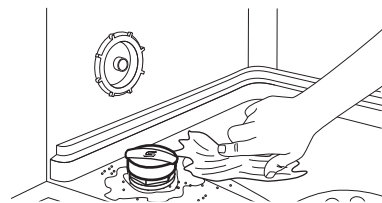
Suolaa käytetään vedenpehmentimen hartsin puhdistukseen ja hyvän pesutuloksen takaamiseksi päivittäisessä käytössä.

Suola-astian täyttäminen

1. Kierrä suolalokeron korkkia vastapäivään ja poista se.
2. Lisää 1 litra vettä suolalokeroon (vain ensimmäisellä kerralla).
3. Täytä suolasäiliöön 1 kg suolaa (kunnes se on täysi).



4. Loput rakeista voidaan lisätä säiliöön ravistamalla suppiloa varoen kahvasta kiinnipitäen.
5. Poista suola suolalokeron aukon ympäriltä.

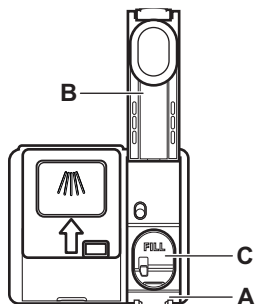


6. Kierrä korkkia myötäpäivään sulkeaksesi suolalokeron.

HUOMIO!

Vettä ja suolaa voi tulla ulos suolasäiliöstä, kun täytät sen. Täytä suolasäiliö ja käynnistä sitten täydellinen astianpesuohjelma pesuaineella korroosion ehkäisemiseksi.

7.2 Huuhtelukirkasteannostelijan täyttäminen



⚠ HUOMIO!

Lokero (C) on tarkoitettu vain huuhtelukirkastetta varten. Siihen ei saa laittaa pesuainetta.

⚠ HUOMIO!

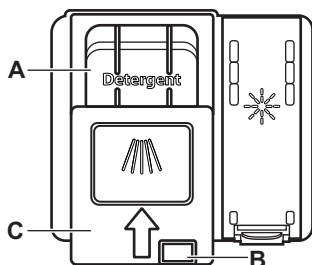
Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja huuhtelukirkasteita.

1. Paina vapautinta (A) kannen (B) avaamiseksi.
2. Kaada huuhtelukirkastetta lokeroon (C), kunnes neste saavuttaa merkin "FILL".
3. Pyyhi yliroiskunut huuhtelukirkaste imukykyisellä liinalla. Näin välttyä liiallisen vaahdon muodostumiselta.
4. Sulje kansi. Varmista, että kansi lukittuu paikoilleen.

8. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

1. Avaa vesihana.
2. Paina ja pidä alhaalla painiketta ①, kunnes laite kytkeytyy päälle.
3. Täytä suolasäiliö, jos se on tyhjä.
4. Täytä huuhtelukirkastesäiliö, jos se on tyhjä.
5. Korien täyttäminen.
6. Lisää pesuaine.
7. Valitse ja käynnistä ohjelma.
8. Sulje vesihana, kun ohjelma on päättynyt.

8.1 Pesuaineen käyttö



⚠ HUOMIO!

Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja pesuaineita.

1. Paina vapautinpainiketta (B) kannen (C) avaamiseksi.
2. Lisää pesuaine lokeroon (A). Voit käyttää pesuainetabletteja, -jauhetta tai -geeliä.
3. Jos ohjelmassa on esipesuvaihe, laita astianpesukoneen luukun sisäosaan enintään 5 g pesuainetta.
4. Sulje kansi. Varmista, että kansi lukittuu paikoilleen.

① Älä lisää lokeroon (A) enempää kuin 30 ml geelimäistä pesuainetta.

Pesuaineen annostelutietoja löytyy valmistajan ohjeina tuotteen pakkaukseen painettuihin. Normaaliikaisten astioiden pesemiseen riittää yleensä 20 - 25 ml geelimäistä pesuainetta tai 18 g jauheista pesuainetta.

8.2 Ohjelman valitseminen ja käynnistäminen MY TIME -valintapalkilla

1. Valitse sopiva ohjelma liu'uttamalla somea valintapalkissa MY TIME.
 - Valitun ohjelman valo palaa.

- Energiamittari osoittaa energian- ja vedenkulutustason.
- Ohjelman kesto näkyy näytössä.

2. Käynnistä halutessasi sopiva EXTRAS.

3. Sulje laitteen luukku ohjelman käynnistämiseksi.

8.3 Ohjelman Esihuhuhtelu valitseminen ja käynnistäminen

1. Voit valita  Esihuhuhtelu painamalla ja pitämällä painettuna Quick 3 sekuntia.
 - Painikkeen valo palaa.
 - Energiamittari on pois päältä.
 - Ohjelman kesto näkyy näytössä.

2. Sulje laitteen luukku ohjelman käynnistämiseksi.

8.4 Miten aktivoida EXTRAS

Lisätoiminnot on aktivoitava aina ennen ohjelman käynnistämistä. Lisätoimintoa ei voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä ohjelman ollessa käynnissä. Kaikki ohjelmat eivät ole keskenään yhteensopivia.

1. Valitse ohjelma MY TIME-valintapalkilla.
2. Paina haluamasi lisätoiminnon painiketta.
 - Painikkeen valo palaa.

 Lisätoiminnon aktivointi lisää usein veden- ja energiankulutusta sekä pidentää ohjelman kestoa.

8.5 AUTO Sense -ohjelman käynnistäminen

1. Paina  .
 - Painikkeen valo palaa.
 - Ohjelman pisin kesto näkyy näytössä.
2. Käynnistä ohjelma sulkemalla laitteen luukku.

Laitte tunnistaa astioiden tyyppin ja säätää sopivan pesuohjelman. Anturit toimivat ohjelman aikana useita kertoja ja alustava ohjelman kesto voi lyhentyä.

8.6 Ohjelman käynnistymisen ajastaminen

1. Valitse ohjelma.
2. Paina painiketta  toistuvasti, kunnes haluamasi viive (1–24 tuntia) näkyy näytössä.

Painikkeen merkkivalo palaa.

3. Sulje laitteen luukku viiveajan laskennan käynnistämiseksi.

Viiveaikaa tai ohjelmaa ei voi muuttaa ajanlaskennan ollessa käynnissä.

Kun asetettu aika on kulunut loppuun, ohjelma käynnistyy.

8.7 Ajastimen peruuttaminen ajanlaskennan ollessa käynnissä

Paina ja pidä alhaalla painiketta  noin kolmen sekunnin ajan.

Laitte siirtyy takaisin ohjelman valintaan.

 Jos peruutat ajastimen, ohjelma tulee valita uudelleen.

8.8 Käynnissä olevan ohjelman peruuttaminen

Paina ja pidä alhaalla painiketta  noin kolmen sekunnin ajan.

Laitte siirtyy takaisin ohjelman valintaan.

 Varmista, että pesuainelokerossa on konetiskiainetta ennen uuden ohjelman käynnistämistä.

8.9 Luukun avaaminen laitteen ollessa käynnissä

Jos luukku avataan ohjelman ollessa käynnissä, laite sammuu. Se voi vaikuttaa energiankulutukseen ja ohjelman kestoon. Kun suljet luukun, laite käynnistyy uudelleen keskeytykskohdasta.

Jos avaat luukun yli 30 sekunnin ajaksi kuivausvaiheen aikana, käynnissä oleva ohjelma päättyy. Tämä ei koske niitä tilanteita, joissa AirDry -toiminto on saanut luukun avautumaan.

8.10 Auto Off-toiminto

Tämä toiminto säästää energiaa kytkemällä laitteen pois päältä, kun sitä ei käytetä.

Toiminto käynnistyy automaattisesti:

- Kun ohjelma on päättynyt.
- 5 minuutin kuluttua, jos ohjelmaa ei käynnistetty.

8.11 Ohjelman päättymisen

Kun ohjelma on päättynyt, näytössä näkyy 0:00.

Auto Off -toiminto kytkee laitteen automaattisesti pois päältä.

Kaikki muut painikkeet ovat pois päältä paitsi Päällä/Pois päältä -painike.

9. NEUVOJA JA VINKKEJÄ

9.1 Yleistä

Noudata seuraavia neuvoja optimaalisten puhdistus- ja kuivaustuloksien varmistamiseksi päivittäisessä käytössä ja ympäristön suojelemiseksi.

- Kun astianpesukoneen ohjekirjan ohjeita noudatetaan, vettä ja energiaa kuluu yleensä vähemmän kuin pestäessä astioita käsin.
- Täytä astianpesukone täyteen veden ja energian säästämiseksi. Järjestä astiat koreihin käyttöohjeen mukaisesti ja vältä korien täyttämistä liian täyteen parhaan pesutuloksen saavuttamiseksi.
- Älä esihuuhtelee astioita käsin. Se lisää veden ja energian kulutusta. Valitse tarvittaessa ohjelma, jossa on esipesuvaihe.
- Poista suurimmat ruokajäämät astioista ja tyhjennä kupit sekä lasit ennen niiden asettamista laitteeseen.
- Varmista, että koreissa olevat astiat eivät kosketa tai peitä toisiaan. Täten varmistat tasaisen veden jakautumisen astioihin hyvän pesutuloksen saavuttamiseksi.
- Valitse ohjelma pestävien astioiden ja likaisuustason perusteella. ECO tarjoaa kaikkein tehokkaimman veden- ja energiankulutuksen.
- Kalkkikerrostumien ehkäiseminen laitteen sisällä:
 - Täytä suolasäiliö aina tarvittaessa.
 - Käytä suositeltua määrää pesuainetta ja huuhtelukirkastetta.
 - Varmista, että vedenpehmentimen nykyinen taso on sopiva eli vastaa käytettävän veden kovuutta.
 - Noudata luvun "Hoito ja puhdistus" ohjeita.

9.2 Suolan, huuhtelukirkasteen ja pesuaineen käyttäminen

- Käytä ainoastaan astianpesukoneeseen tarkoitettua suolaa, huuhtelukirkastetta ja konetiskiainetta. Muut tuotteet voivat vahingoittaa laitetta.
- Jos alueen veden kovuus on kovaa tai erittäin kovaa, suosittelemme käyttämään peruskonetiskiainetta (jauhe, geeli, tabletit ilman lisäaineita), huuhtelukirkastetta ja suolaa erikseen optimaalisen puhdistus- ja kuivaustuloksen saavuttamiseksi.

- Yhdistelmäpesutabletit eivät välttämättä liukene kokonaan lyhyiden ohjelmien aikana, jolloin astioihin voi jäädä pesuainejäämiä. Katso lisätietoja tuotepakkauksesta. Käytä tabletteja pidemmissä ohjelmissa.
- Käytä aina oikeaa määrää pesuainetta. Riittämätön pesuainemäärä voi aiheuttaa huonon pesutuloksen sekä kovan veden muodostamia kalvoja tai tahroja astioihin. Jos pesuainetta on liikaa ja vesi pehmeää, astioihin jää pesuainejäämiä. Lue pesuaineen pakkauksessa annetut ohjeet.
- Käytä aina oikeaa määrää huuhtelukirkastetta. Riittämätön määrä huuhtelukirkastetta heikentää kuivaustulosta. Jos huuhtelukirkastetta on liikaa, astioihin muodostuu sinertävä pinta.
- Varmista, että vedenpehmentimen taso on oikea. Jos taso on liian korkea, vedestä tulee liian pehmeää, mikä voi aiheuttaa lasihin korroosiota. Lue lisää vedenpehmentimen tason säätämisestä luvusta Asetukset.

9.3 Yhdistelmäpesuainetablettien käytön lopettaminen

Toimi seuraavasti ennen kuin aloitat käyttämään erikseen pesuainetta, suolaa ja huuhtelukirkastetta:

1. Aseta vedenpehmentimen korkein taso.
2. Varmista, että suolasäiliö ja huuhtelukirkastelokero on täytetty täyteen.
3. Käynnistä Quick-ohjelma. Älä lisää pesuainetta tai aseta astioita koreihin.
4. Kun ohjelma on suoritettu loppuun, säädä vedenpehmentimen alueesi veden kovuuden mukaan.
5. Säädä huuhtelukirkasteen määrä.

9.4 Ennen ohjelman käynnistämistä

Ennen valitsemasi ohjelman käynnistämistä, varmista seuraavat asiat:

- suodattimet ovat puhtaat ja oikein asennetut
- suolalokeron korkki on tiukasti paikallaan
- suihkuvälvät eivät ole tukossa
- suolaa ja huuhtelukirkastetta on tarpeeksi
- astiat on asetettu oikein koreihin
- ohjelma sopii astioiden tyyppiä ja likaisuusasteelle
- oikea määrä pesuainetta on käytössä

9.5 Korien täyttäminen

- Käytä aina korien koko tilavuus.
- Käytä laitetta ainoastaan konepesua kestävien astioiden ja ruokailuvälineiden pesemiseen.
- Älä pese seuraavia materiaaleja astianpesukoneessa: puuta, sarvimateriaalia, tinaa, kuparia, alumiinia, herkästi rikkoutuvaa koristeltua posliinia ja suojaamaton hiiliterästä. Ne voivat rikkoutua, vääntyä, värjäytyä, syöpyä tai ruostua.
- Älä pese laitteessa esineitä, jotka imevät vettä (sienet, erilaiset kankaat).
- Aseta ontot esineet (kupit, lasit, padat yms.) alassuun.
- Varmista, etteivät lasiastiat kosketa toisiinsa.
- Aseta kevyet tai muoviset esineet yläkoriin. Tarkista, että astiat eivät pääse liikkumaan.

- Aseta aterimet ja pienet esineet ruokailuvälinekoriin.
- Varmista ennen ohjelman käynnistämistä, että astianpesukoneen suihkuvarret pyörivät esteettä.

9.6 Korien tyhjentäminen

1. Anna astioiden jäähtyä, ennen kuin tyhjennät ne koneesta. Kuumat astiat särkyvät helposti.
2. Tyhjennä ensin alakori ja vasta sen jälkeen yläkori.

 Koneen sisäpinnoille voi jäädä vettä ohjelman päätyttyä.

10. HOITO JA PUHDISTUS

HUOMIO!

Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta ennen minkään muun ylläpitotoimen aloittamista kuin Machine Care -ohjelman suorittamista.

Likaiset suodattimet ja tukkiutuneet suihkuvarret heikentävät pesutuloksia.

Puhdista suodattimet kerran viikossa. Puhdista suihkuvarret kahden kuukauden välein tai useammin, jos huomaat astioissa ruokajäämiä ohjelman päätyttyä. Puhdistusten useuden vaikuttaa laitteen käyttöikeys.

10.1 Machine Care

Machine Care on laitteen sisäosan optimaaliseen puhdistukseen tarkoitettu ohjelma. Se poistaa kalkki- ja rasvakertymät.

Kun laite tunnistaa puhdistustarpeen, merkkivalo  palaa. Käynnistä Machine Care-ohjelma laitteen sisäosan puhdistamiseksi.

Machine Care -ohjelman käynnistäminen

Ennen kuin käynnistät -ohjelman, puhdista sihdit ja suihkuvarret.

1. Käytä erityisesti astianpesukoneisiin tarkoitettua kalkinpoistoainetta tai puhdistusainetta. Noudata pakkauksen ohjeita. Älä laita astioita koreihin.

2. Paina samanaikaisesti painikkeita  ja **AUTO Sense** noin 3 sekunnin ajan.

Merkkivalot  ja  vilkkuvat. Näytössä näkyy ohjelman kesto.

3. Sulje laitteen luukku ohjelman käynnistämiseksi.

Ohjelman päätyttyä merkkivalo  on sammutunut.

10.2 Sisäpuolen puhdistus

- Puhdista laitteen sisäosa kostealla pehmeällä liinalla.
- Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, teräviä välineitä, voimakkaita kemikaaleja, teräsharjaa tai luottimia.
- Pyyhi luukku puhtaaksi, myös kumitiivisteet, kerran viikossa.
- Käytä erityistä astianpesukoneiden puhdistusainetta vähintään kerran kahdessa kuukaudessa laitteen parhaan suorituskyvyn säilyttämiseksi. Noudata huolellisesti tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.
- Käynnistä Machine Care -ohjelma parhaan pesutuloksen saavuttamiseksi.

10.3 Vieraiden esineiden poistaminen

Tarkista sihdit ja allas aina astianpesukoneen käytön jälkeen. Vieraat esineet (esim. lasi- ja muovipalaset, luut tai hammastikut jne.) hei-

kentävät puhdistustehoa ja ne voivat vaurioittaa tyhjennuspumpua.

HUOMIO!

Jos esineiden poistaminen ei onnistu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

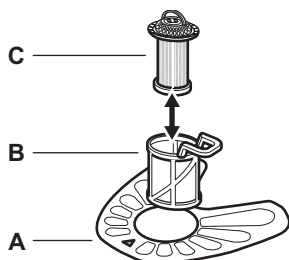
1. Irrota sihtijärjestelmä tämän luvun ohjeita noudattamalla.
2. Poista vieraat esineet käsin.
3. Asenna sihdit takaisin tämän luvun ohjeita noudattamalla.

10.4 Ulkopuolen puhdistus

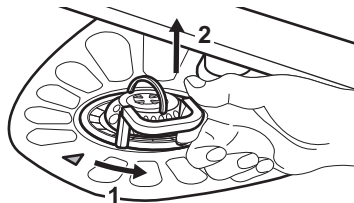
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla.
- Käytä ainoastaan neutraaleja pesuaineita. Puhdista käyttöpaneeli vain vedellä ilman pesuaineita.
- Älä käytä hankaavia tuotteita, hankaavia puhdistussieniä tai liuotteita.

10.5 Suodattimien puhdistus

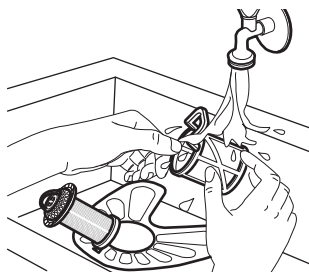
Sihtijärjestelmä koostuu 3 osasta.



1. Kierrä suodatinta (B) vastapäivään ja irrota se.



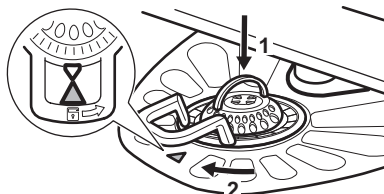
2. Irrota suodatin (C) sihdistä (B).
3. Irrota tasosuodatin (A).
4. Pese suodattimet.



5. Varmista, ettei säiliön reunassa ole ruokajäämiä tai likaa.
6. Aseta tasosuodatin takaisin paikalleen (A). Varmista, että se on asetettu oikein kahden ohjaimen alle.



7. Kokoa suodattimet (B) ja (C) uudelleen.
8. Aseta suodatin (B) takaisin tasosuodattimeen (A). Käännä sitä myötäpäivään, kunnes se lukittuu.

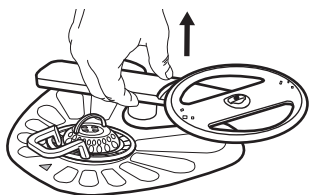


HUOMIO!

Suodattimien virheellinen asento aiheuttaa heikkoja pesutuloksia ja vaurioittaa laitetta.

10.6 Alasuihkuvarren puhdistus

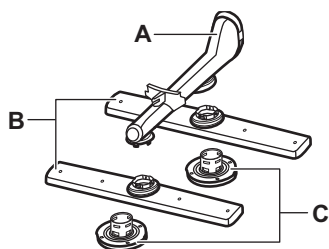
1. Irrota alasuihkuvarsi vetämällä sitä ylöspäin.



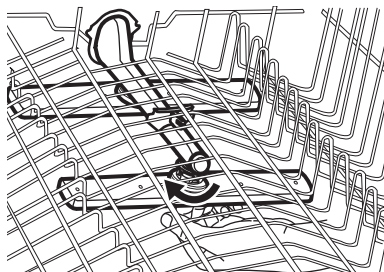
2. Pese suihkuvarsi juoksevan veden alla. Poista likahiukkaset rei'istä ohutkärkisellä välineellä (esim. hammastikku). Pese epäpuhtaudet sisäosasta huuhtelemalla reiät vedellä.
3. Asenna suihkuvarsi takaisin painamalla sitä alaspäin.

10.7 Yläsuihkuvarsien puhdistaminen

Yläsuihkuvarret sijaitsevat yläkorin alla. Suihkuvarret (B) on asennettu kanavaan (A) kiinnittimillä (C).



1. Vedä yläkori ulos.
2. Voit irrottaa suihkuvarren kiertämällä kiinnitintä myötäpäivään.



3. Pese suihkuvarsi juoksevan veden alla. Poista likahiukkaset rei'istä ohutkärkisellä välineellä (esim. hammastikku). Pese epäpuhtaudet sisäosasta huuhtelemalla reiät vedellä.
4. Asenna suihkuvarsi takaisin paikoilleen asettamalla kiinnitin suihkuvarteen ja kiinnittämällä se putkeen vastapäivään kiertämällä. Varmista, että kiinnitin lukittuu paikoilleen.

11. VIANMÄÄRITYS

⚠ VAROITUS!

Laitteen virheellinen korjaus voi vaarantaa käyttäjän turvallisuuden. Korjaustoimenpiteitä saa suorittaa vain asiantunteva henkilöstö.

Suurin osa mahdollisista ongelmista voidaan ratkaista ottamatta yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Katso lisätietoa mahdollisista ongelmista alla olevasta taulukosta.

Joidenkin ongelmien ilmetessä näytölle ilmestyy hälytyskoodi.

Ongelma- ja hälytyskoodi	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Laitetta ei saa käyntiin.	• Varmista, että pistoke on kytketty pistorasiaan. • Varmista, ettei sulakerasiassa ole vaurioitunua sulaketta.
Ohjelma ei käynnisty.	• Varmista, että laitteen luukku on suljettu. • Jos ajastin on asetettu, peruuta asetusta tai odota, kunnes ajan- laskenta on kulunut umpeen. • Laite lataa vedenpehmentimessä olevan hartsin. Tämä kestää noin 5 minuuttia.

Ongelma- ja hälytyskoodi	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Laite ei täyty vedellä. Näytössä näkyy i10 tai i11.	- Varmista, että vesihana on auki. - Varmista, että vedensyöttöpaine on riittävä. Tämän tiedon saat paikalliselta vesilaitokselta. - Varmista, ettei vesihana ole tukossa. - Varmista, ettei veden poistoletkun suodatin ole tukossa. - Varmista, ettei veden tuloletkussa ole vääntymiä, vaurioita tai taittumia.
Laite ei tyhjennä vettä. Näytössä näkyy i20.	- Varmista, ettei pesualtaan hana ole tukossa. - Tarkista, ettei sisäinen suodatusjärjestelmä ole tukossa. - Varmista, ettei veden tuloletkussa ole vääntymiä tai taittumia.
Ylivuotosuojalaite on käytössä. Näytössä näkyy i30.	- Sulje vesihana. - Varmista, että laite on oikein asennettu. - Varmista, että korit on täytetty käyttöohjeen mukaisesti.
Vedenpinnan korkeuden tunnistin epäkunnossa. Näytössä näkyy i41 - i44.	- Varmista, että suodattimet ovat puhtaita. - Kytke laite päälle ja pois päältä.
Pesupumpun tai tyhjennyspumpun toimintahäiriö. Näytössä näkyy i51 - i59 tai i5A - i5F.	Kytke laite päälle ja pois päältä.
Laitteen sisällä olevan veden lämpötila on liian korkea tai lämpötilan tunnistin on viallinen. Näytössä näkyy i61 tai i69.	- Varmista, että tuloveden lämpötila ei ole korkeampi kuin 60 °C. - Kytke laite päälle ja pois päältä.
Laitteen tekninen häiriö. Näytössä näkyy iC0 tai iC3.	Kytke laite päälle ja pois päältä.
Vedenpinnan korkeus liian suuri. Näytössä näkyy iF1.	- Kytke laite päälle ja pois päältä. - Varmista, että suodattimet ovat puhtaita. - Varmista, että poistoletku on asennettu oikealle korkeudelle lattiaan nähden. Lue asennusohje.
Laite pysähtyy ja käynnistyy useita kertoja käytön aikana.	Tämä on normaalia. Näin taataan optimaaliset puhdistustulokset ja energiansäästö.
Ohjelma kestää liian pitkään.	- Jos ajastettu käynnistyminen on asetettu, peruuta ajastusasetus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen. - Lisätoimintojen käynnistäminen voi pidentää ohjelman kestoa.
Näytöllä näkyvä ohjelman kesto poikkeaa kulutusarvotaulukon kestoista.	Vedenpaine ja lämpötila, virransyötön vaihtelut, lisätoiminnot sekä astioiden määrä ja liian määrä voivat aiheuttaa muutoksia ohjelman kestossa.
Jäljellä oleva aika kasvaa näytössä ja säätyy lähes ohjelman keston loppuun.	Tämä ei ole laitevika. Laite toimii oikein.
Laitteen luukussa on pieni vuoto.	- Laitetta ei ole asennettu vaakatasoon. Löysää tai kiristä säädettäviä jalakoja (jos mahdollista). - Laitteen luukku ei ole keskitetty altaaseen. Säädä takimmaista jalkaa (jos mahdollista).
Laitteen luukun sulkeminen on vaikeaa.	- Laitetta ei ole asennettu vaakatasoon. Löysää tai kiristä säädettäviä jalakoja (jos mahdollista). - Astioiden osia on työnnyt ulos koreista.
Laitteen luukku avautuu pesuohjelman aikana.	AirDry -toiminto on käynnistynyt. Voit kytkeä toiminnon pois päältä. Katso luku Perusasetukset.

Ongelma- ja hälytyskoodi	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Laitteen sisältä kuuluu kolinaa tai iskuääniä.	- Astioita ei ole sijoitettu oikein koreihin. Katso lisätietoa korin täyttöä koskevasta esitteestä. - Varmista, että suihkuvarret pääsevät kiertämään vapaasti.
Laitteen virrankatkaisin laukeaa.	- Ampeeriarvo on riittämätön syöttämään virtaa kaikkiin käytössä oleviin laitteisiin samanaikaisesti. Tarkista pistokkeen ampeeriarvo ja mittarin kapasiteetti tai kytke jokin käytössä olevista laitteista pois päältä. - Laitteen sisäisen sähköjärjestelmän vika. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Tarkastettuasi laitteen, kytke se pois päältä ja sen jälkeen kytke se takaisin päälle. Jos ongelma toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.



VAROITUS!

Älä käytä laitetta ennen kuin ongelma on saatu täysin korjatuksi. Irrota laite verkosta ja älä kytke sitä uudelleen, ennen kuin voit olla varma, että se toimii oikein.

11.1 Pesu- ja kuivaustulokset eivät ole tyydyttäviä

Ongelma	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Huono pesutulos.	- Katso lisätietoa Päivittäinen käyttö, Neuvoja ja vinkkejä sekä korin täyttöä koskevista lehtisistä. - Käytä tehokkaampia pesuohjelmia. - Valitse ExtraPower-lisätoiminto valitun ohjelman pesutuloksen parantamiseksi. - Puhdista suihkuvarret ja sihdit. Lue lisää kohdasta Hoito ja puhdistus.
Huonot kuivaustulokset.	- Astiat jätetty liian pitkäksi ajaksi suljetun laitteen sisälle. Aktivoi AirDry luukun automaattisen avautumisen asettamiseksi ja kuivaustuloksen parantamiseksi. - Huuhtelukirkaste on loppunut tai sitä ei ole riittävästi. Täytä huuhtelukirkasteannostelija tai aseta sen taso korkeammaksi. - Huuhtelukirkasteen laatu voi olla syynä. - Käytä huuhtelukirkastetta aina, myös monitoimitablettien yhteydessä. - Muoviset esineet voi olla tarpeen kuivata pyyhkeellä. - Ohjelmassa ei ole kuivausvaihetta. Katso ohjelmataulukosta lisätietoja.
Laseissa ja muissa astioissa on valkeita juovia tai sinertävä pinta.	- Huuhtelukirkasteen annostelu on liian runsas. Säädä tasoa alemmas. - Pesuainetta on liian paljon.
Laseissa ja muissa astioissa on tahroja ja kuivia vesipisaroita.	- Huuhtelukirkastetta on annosteltu liian vähän. Säädä tasoa korkeammaksi. - Huuhtelukirkasteen laatu voi olla syynä.
Laitteen sisäosa on märkä.	Kyse ei ole laiteviasta. Kosteaa ilmaa kondensoituu laitteen seiniin.
Epätavallinen määrä vaahtoa pesun aikana.	- Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja pesuaineita. - Käytä muun valmistajan pesuainetta. - Älä esihuuhtelee astioita juoksevan veden alla.
Ruokailuvälineissä on ruosteen merkkejä.	- Pesuvedessä on liikaa suolaa. Kun olet täyttänyt suolasäiliön, poista aina suolasäiliön roiskunut suola. - Hopeisia ja ruostumattomasta teräksestä valmistettuja ruokailuvälineitä on sekoitettu. Älä aseta hopeisia ja ruostumattomasta teräksestä valmistettuja ruokailuvälineitä lähelle toisiaan.

Ongelma	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Annostelijassa on pesuainejäämiä ohjelman päättyessä.	- Pesuainetabletti juuttui lokeroon, eikä vesi huuhdellut sitä kokonaan pois. - Vesi ei huuhtelee pesuainetta pois annostelijasta. Varmista, etteivät suihkuvartet ole juuttuneet kiinni tai tukossa. - Varmista, etteivät korissa olevat astiat estä pesuaineen annostelijan avautumista.
Laitteessa on hajuja.	- Katso luku Hoito ja puhdistus. - Käynnistä Machine Care-ohjelma käyttäen astianpesukoneelle tarkoitettua kal-kinpoistoainetta. - Käytä säännöllisesti ohjelmaa, jonka pesulämpötila on 60°C.
Kalkkijäämiä astioissa, altaassa ja luukun sisäosassa.	- Alhainen suolasäiliön taso, tarkista suolan merkkivalo. - Suolalokeron korkki on löystynyt. - Hanavesi on kovaa. Katso vedenpehmentimen asetukset. - Käytä suolaa ja aseta vedenpehmentimen regenerointi myös yhdistelmäpesuainetabletteja käytettäessä. Katso vedenpehmentimen asetukset. - Käynnistä Machine Care-ohjelma käyttäen astianpesukoneille tarkoitettua kalkinpoistoainetta. - Jos kalkkijäämiä esiintyy edelleen, puhdista late tarkoitukseen soveltuvalla pesuaineella. - Kokeile toista pesuainetta. - Ota yhteyttä pesuaineen valmistajaan.
Astiat ovat himmeitä, värjäytyneitä tai niissä on lohkeamia.	- Varmista, että laitteessa pestään ainoastaan konepesun kestäviä astioita. - Täytä ja tyhjennä kori varoen. Katso lisätietoa korin täyttöä koskevasta lehtisestä. - Aseta helposti särkyvät astiat yläkoriin. - Kytke GlassCare-lisätoiminto päälle arkalaatuisten astioiden ja lasien hellävarais- ta käsittelyä varten.

Katso muut mahdolliset syyt kohdista Ennen ensikäyttöä, Päivittäinen käyttö ja Neuvoja ja vinkkejä.

12. TEKNISET TIEDOT

Mitat	Leveys / korkeus / syvyys (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Sähköliitäntä ¹⁾	Jännite (V)	220 - 240
	Taajuus (Hz)	50
Vedenpaine	Min. / maks. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Vedensyöttö	Kylmä vesi tai kuuma vesi (°C) ²⁾	min. 5 – max. 60
Kapasiteetti	Astiasojen lukumäärä	9
Tehonkulutus ³⁾	Jätetty päälle -tila (W)	5,0
	Pois päältä -tila (W)	0,50

¹⁾ Katso muut arvot arvokilvestä.

²⁾ Jos vesi kuumennetaan vaihtoehtoisen, ympäristöystävällisemmän energian avulla (esim. aurinkopaneeleilla), käytä kuumaa vettä energiankulutuksen vähentämiseksi.

³⁾ Komission asetuksen (EU) N:o 1059/2010 mukaisesti.

12.1 Linkki EU EPREL -tietokantaan

Laitteen mukana toimitetun energialuokka-merkinnän QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa tämä laite voidaan rekisteröidä

EU EPREL -tietokantaan. Säilytä energiamerkki käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa.

Tuotteen suorituskykyä koskevia tietoja on saatavilla myös Energiamerkintöjen eurooppalaisesta EPREL-tuotetietokannasta käyttä-

mällä linkkiä <https://eprel.ec.europa.eu> sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa. Katso luku "Tuotteen kuvaus".

13. YMPÄRISTÖNSUOJELUNÄKÖKOHTIA

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä



Kierrätä pakkaukset viemällä ne asianmukaiseen kierrätysastiaan. Auta suojelemaan ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromu. Älä hävi-

tä symbolilla merkittyjä laitteita  kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyslaitokseen tai ota yhteyttä kunnan vi-rastoon.

